

CRISTÓBAL MATAIX

Administrador

REDACCIÓN — ADMINISTRACIÓN
CERVANTES, 19.—SAN AGUSTÍN, 6

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

	6 meses	1 año	2 años
Provinciales.....	6	10	20
Portugal.....	7,50	15	30
Extranj.....	10	20	40
Adm. (No comprendidos 15	30	60	

TELÉFONO NÚM. 2271

APERTURA DE TRIBUNALES

Las reformas del ministro

LA MEMORIA DEL FISCAL

Orientación plausible.

Hemos leído con detenimiento el discurso y la Memoria que para solemnizar la fecha de hoy han escrito el ministro de Gracia y Justicia, Sr. Barroso, y el fiscal del Tribunal Supremo, Sr. Montero Ríos y Villegas, y sinceramente hemos de confesar, por lo que en los documentos estricteamente se dice, que han satisfecho nuestro anhelo. Por lo que al discurso se refiere, hemos de afirmar que nos da la idea de ver una exposición de motivos de todos cuantos proyectos se propone realizar el Sr. Barroso y que en principio son insuficientes, por ahora, a llenar los vacíos e inmensas lagunas que se notan, principalmente en los procedimientos para la resolución de cuestiones judiciales, hecho que el ministro se propone enmendar.

Otro punto importante también de los proyectos del Sr. Barroso es el referente a las reformas en cuanto al personal, como son creación de algún organismo y restablecimiento de otros que estaban derogados, en cuya iniciación también parece que apunta el ministro con idea plausible.

Sin embargo, desconfiamos mucho, y la experiencia nos ha ido dando la razón, de que el Sr. Barroso pueda llevar a la práctica todo cuanto se propone, circunstancias de todas sabidas, grandes dificultades en el desarrollo, escasez de vida ministerial, etc., y por ello tememos que todo quede reducido a un discurso más que se ha leído para cumplir con el formalismo de la imperiosa ley que manda, y nada más, siendo de sentir que así ocurra, pues aun cuando—ya lo dejamos indicado—sólo satisface de momento las aspiraciones del total sentir de los funcionarios judiciales y cuantas personas tienen relación con la administración de Justicia, no obstante sería un paso muy regular en la materia, que habría de recordarse siempre, pues no todas las reformas que se precisen pueden llevarse a efecto de una sola vez. En cuanto a la Memoria del señor fiscal, sólo diremos dos palabras, y son que, saliendo de la invertebrada costumbre, es brevísima en su contenido y muy concreta en su exposición, y esto ya indica algo de por sí solo, y es que se rompe con los moldes sancionados de tener que escribir muchos pliegos de papel cuando llega un caso de estos, aunque no sean necesarios ni estén en relación con el pensamiento de quien los redacta.

Quizás esta misma condición haga que sea más leída la Memoria del Sr. Montero Ríos y Villegas que otras, que sólo tuvieron de vida el día de hoy, cayendo inmediatamente en el más profundo olvido, sin que fuera nada útil a las generaciones siguientes los párrafos de su abultado volumen.

EL ACTO

En el paraninfo de la Universidad Central se ha celebrado esta mañana, con el ceremonial de costumbre, la solemne apertura de los Tribunales.

Actuó de presidente en el acto el que a su vez lo es del Tribunal Supremo, Sr. Aldecoa, quien tenía a su derecha al rector de la Universidad Central, Sr. Gonde y Laque, y el presidente de la Sala de lo criminal, señor Muñoz, y a su izquierda a los presidentes de Sala de lo contencioso y civil, Sres. Ciudad Aníbal y Ruiz García de Hita, respectivamente.

En los restantes sitios tomaron asiento indistintamente, magistrados del Tribunal Supremo y Audiencia, presidentes de la Audiencia Territorial y Provincial, teniente fiscal del Supremo, fiscales de este alto Cuerpo y de la Audiencia, representantes del Colegio Notarial y del Colegio de Abogados, Regidores y todos cuantos ejercen funciones judiciales en Madrid.

Dió principio el acto, ordenando el señor Aldecoa la lectura de los artículos 626 a 630 de la ley adicional a la del Poder judicial, pertenientes al caso, haciéndolo así el secretario de Gobierno, Sr. Valle.

Acto seguido el Sr. Aldecoa pronunció breves y sentidas palabras, justificando la ausencia del ministro del ramo, Sr. Barroso, afirmando que en carta a él dirigida le aseguraba sentir en el alma no poder estar presente en este acto, que juzgaba como la suprema aspiración política de toda su vida.

Luego el ilustre presidente del Supremo tocó de pasada el problema de actualidad, afirmando que ahora, más que nunca, hay que ser fieles y celosos guardianes de la justicia, hasta esperar que llegue el día en que el derecho resurja en todo su esplendor.

Seguidamente el Sr. Aldecoa dio lectura al discurso del ministro, del que nos ocupamos por separado, y una vez terminada, el secretario de Gobierno leyó los cuadros estadísticos de asuntos durante el presente año judicial, y a continuación se hizo entrega al presidente de la Memoria que el fiscal del Supremo eleva al Gobierno, declarando el Sr. Aldecoa abierto el presente año judicial, que principia hoy, terminando en igual fecha del próximo Septiembre de 1917.

EL DISCURSO DEL MINISTRO

Comenzó el Sr. Barroso su discurso dedicando un recuerdo a los hombres eminentes, ya desaparecidos, que ocuparon en analogas circunstancias tan alto sitio.

Dice que tan sólo puede hacer una síntesis, un sucinto índice de las causas que en el terreno de la práctica judicial justifican la reforma de nuestras leyes Orgánicas y de Enjuiciamiento civil y criminal.

Las reformas.

He aquí ahora, expuestas todo lo brevemente que la índole de la materia lo permite, casi a modo de índice, o, mejor dicho, de apuntamiento, para fijar bien las ideas sobre reglas positivas y prácticas, cuya perfecta comprensión y desarrollo se avienen mal con ampullosidades que repugnan y con exageraciones oratorias, las reformas parciales y de conjunto que constituyen el nervio, por decirlo así, de estos proyectos nacidos al calor de dos aspiraciones nobilísimas: la de reconstituir la organización judicial vigente dentro de las precisas reglas de solidez y garantías de dirección, apartando a los alicios y respetables elementos que la constituyen de toda función que de modo indudable no les está privativamente encomendada, ya que para jueces y magistrados no puede existir misión más honorable que esa de administrar justicia, ni facultad preciosa que exceda al prestigio que ella les procura, ni obra de rectitud que de menos espacio a las contiendas de intereses políticos, y la de procurar a nuestro Enjuiciamiento civil y criminal formas progresivas de evolución que lo armonicen con las necesidades de la vida social moderna en el sentido de una mayor celeridad y sencillez, cualidades de primordial estima que imponen en muchos casos el sacrificio de meramente ritual en cuanto pueden no ser inherentes las modalidades de forma a las esencias del procedimiento.

Punto esencial de convergencia de los dos criterios que han concurrido a la preparación de la reforma, es la necesidad de establecer como principio fundamental que, en lo sucesivo correspondrá a los jueces de partido, hoy de instrucción, el conocimiento en primera instancia de algunas fallos que se especifican en el artículo de la ley. Es, asimismo, conveniente sostener la incompatibilidad para cuando en las Diputaciones o Sociedades mercantiles disfruten empleo o colocación parientes del funcionario hasta el segundo grado, prohibir al mismo la concurrencia a manifestaciones políticas y formar parte de Asociaciones de esta índole, corrigiendo, en fin, cuanto pueda menar el prestigio de los elementos ajenos a la carrera judicial y fiscal; previsiones todas que, respondiendo a los dictados de la pública aspiración, se harán más ostensibles, para ser mejor comprendidas, en el detalle de la ley que se proyecta. El juez no solamente ha de ser recto, imparcial y desinteresado, sino que, por su elevado concepto personal y por la austera dignidad que debe revestir en el desempeño de su cargo, ha de merecer la confianza plena de sus conciudadanos; y para inspirar esa fe sin sombras ante la opinión pública necesita permanecer alejado de la política activa, del interés particular y de las aficiones familiares, causas todas que, si bien dicar inclinarle a mermar, en casos de excepción seguramente, más posibles al cabo, las condiciones de absoluta independencia y de rectitud que deben coexistir en el ejercicio de la función a sus dotas y probidad encomendada.

El Consejo judicial.

No es posible que escape a la sagacidad de nadie lo mucho que importa respetar, para conseguir el propósito antes apuntado, la Inspección de Tribunales. Fraternizando con esa institución y reforzándola en el sentido de coadyuvar al cumplimiento de sus mismos fines, se instituye el «Consejo Judicial» que habrá de proceder, atento siempre a la depuración de los hechos que ofrezcan espacio para su actuación a corregir en los contados casos en que ello sea preciso, vicios o deficiencias que puedan observarse en la conducta de los funcionarios. Justa y generosa con ellos la ley Orgánica del poder judicial, dispense las garantías inestimables de una inmovilidad efímera que tantas otras disposiciones posteriores mantienen. Guardando a la verdad y a la inmutabilidad y ella bastará para que puedan inspirarse siempre en sentimientos de rectitud e independencia. Los que contrariando la unánime regla general no se conducen de este modo en el ejercicio de sus funciones, o aquellos otros que, también por excepción, dejen de coadyuvar al decoro obligado de su vida particular con la inalienable dignidad del cargo, podrán ser expulsados de la carrera; dejando, sin embargo, a la ley, aunque en el expediente no conste la culpa, que el sentir general señale con notoriedad a tales funcionarios como infractores de leyes del orden moral, o que hayan perdido la concepción de impecables ante la opinión pública. No es posible que pueda consistir la desconexión de los llamados a dar ejemplo, y a evitar esos casos rarísimos y aislados de desprestigio en las carreras judiciales, si no se les obliga a contribuir, por razones de solidaridad, los mismos compañeros de los que puedan dar margen a una intervención de este orden, extremando, si cabe, las iniciativas por estimación de la propia honra y por el decoro del noble Cuerpo a que pertenecen. Por ello entendemos que debe ser digna de aplauso la institución del «Consejo Judicial» compuesto de personas intachables, de cualidades relevantes y de proveniencia reputada, el cual Consejo, con el carácter de Tribunal de honor propiamente dicho, de tribuna que ofrezca la depuración de los hechos denunciados o atribuidos, la separación inmediata de la carrera de los que no sean dignos de pertenecer a ella. Por cierto que, en punto a incompatibilidades de un orden familiar y privado, armoniza la reforma, como detalle digno de observación, los preceptos poco homogéneos que se formulan en el núm. 4.º del art. 17 de la ley Orgánica del poder judicial con los que aparecen en la Adicional en su art. 29, cuidando así de restar todo margen de duda en casos de apreciación de proceder sobre aspectos concretos, base de posibles intervenciones.

Otras novedades.

Se ocupa a continuación del personal de la judicatura y de nuevas normas en las oposiciones al mismo para la más absoluta garantía de aptitud profesional. Es otra novedad, frente a la cual no han de faltar impugnadores, el establecimiento, hasta el punto en que pueda intentarse, de la instancia única en lo civil y la oralidad grande del juicio. El desarrollo y la articulación de ambas innovaciones es cosa propia, peculiar y privativa de la ley de Enjuiciamiento, pero habrá que fijar en la reforma de las leyes Orgánicas el principio

de la competencia de los Tribunales que han de conocer de los asuntos sometidos a su decisión. Bueno sería, y desde luego lo consignamos como aspiración, que la instancia única comprendiese toda clase de negocios; pero no se puede llegar a tanto, entre otras causas, porque no lo consiente la actualidad del estado económico del Erario público, al que impondría sacrificios incompatibles con el momento la mayor amplitud de la reforma.

Así, pues, las Salas de lo civil de las Audiencias territoriales conocerán únicamente de los juicios declarativos de mayor cuantía, de las demandas de responsabilidad civil contra los jueces inferiores con ocasión de sus funciones, y de los recursos de fuerza y de los de queja no atribuidos al Tribunal Supremo.

Y sale finalmente al paso, impuesta por el método que venimos siguiendo, la «Constitución del Tribunal del Jurado» sobre la base de una nueva organización de su funcionamiento y competencia.

La reforma cierra el paso con previsiones adecuadas al error y a la corrupción, para que la ley se cumpla sin transgresiones ni menoscabo de sus sagrados principios, única manera de que la justicia, al ser aplicada, resulte igual para todos. El proyecto no sólo especifica las condiciones que para ser Jurados habrán de concurrir en los ciudadanos llamados a esa función, sea en concepto de capacidades o en el de cabeza de familia, determinando así las reglas de inclusión en las listas, sino que encomienda la formación de ellas a la Dirección del Instituto Geográfico y Estadístico, buscando para los fines de generalidad de la inclusión todas las posibles garantías de acierto. La designación de los Jurados que han de actuar se hará luego con esas listas por las Salas o Juntas de Gobierno de las Audiencias respectivas, con asistencia de los diputados provinciales de los distintos partidos o demarcaciones, atemperándose para ello al procedimiento adecuado en el sentido de mejorar el personal que ha de juzgar los delitos encomendados a sus atribuciones. La competencia se determinará por la calificación más grave que sostengan las partes acusadoras, y en todo caso se estará a la que formule el ministerio fiscal, sin perjuicio del recuento de casación.

Economías de tiempo y gastos.

Remedio que con absoluta uniformidad reclama la opinión pública es la necesidad de que la nueva ley se inspire en la economía del tiempo y de los gastos. Esta primordial enmienda no se avanzará un solo paso en la reforma de la ley. Es una de las causas del mal que apuntamos, origen de dilaciones y dispendios, la de retrasar la notificación de las resoluciones judiciales y permitir actuaciones superfluas. Persuadidos estamos de lo difícil que es conseguir el remedio de este grave mal cuando se estudia y se aplica en práctica subterfugios de toda índole para burlar la realidad las disposiciones de las leyes de procedimiento; pero como los preceptos de la ley van acompañados de una justa sanción penal, cuya aplicación está encomendada a la facultad exclusiva de los juzgadores, mucho puede contribuir el prudente empleo de este instrumento correctivo para corregir los abusos y atajar las corruptelas que se opongan al cumplimiento de los deberes procesales.

No es menor el desorden de procedimiento que, tanto por malicia como por confusión convencional de la representación de las partes contendientes, se observa durante la sustanciación de los juicios, sobre todo cuando se trata de peticiones de prórogas, de apremios u otras analogas.

La defensa gratuita.

Con poderosa estímulo requiere también la opinión pública una acertada regularización del beneficio de la defensa gratuita; beneficio legítimo, nacido al amparo de altos principios de equidad y de justicia, que, sin embargo—todos lo sabéis bien—, se ha convertido, por impurezas de la realidad, por fallos de estimación y por conceptos que lo regulan y por excesos de temeridad de litigantes desahuciosos, que han dibujado sobre el fondo de nuestro procedimiento una nueva forma de delito a la que pudiera llamarse *chantage* de la transacción, en algo verdaderamente caótico, que se caracteriza principalmente por el desorden y el abuso, y constituye un verdadero estado de anarquía judicial. Los incidentes de pobreza más que para rendir culto a la verdad y a la justicia al debilitar sus contiendas con el fuerte, sirven, con harta frecuencia, para que se multipliquen los peticiones inmotivados con ocasión de agravios inferidos de todas maneras y con los más fútiles pretextos a la persona contra quien litiga el solicitante del beneficio legal o el ya asistido de semejante estado, llegando al extremo de convertir el derecho efectivo en mero recurso de fuerza, por la cantidad de las costas, que en esa situación de desigualdad se ve obligado a satisfacer un solo litigante, es notoriamente insostenible. Claro es que cabría igualar la situación del litigante pobre con el rico, determinando la gratuidad para ambos del procedimiento; pero esta solución radicalísima ofrece también graves inconvenientes, que a vuestra experimentada comprensión nos permitimos exponer, por lo que entendemos que lo único verdaderamente indispensable consiste, por ahora, en limitar la representación y defensa de los que se conciben pobres al Ministerio Fiscal, estableciendo, además, aquellas normas nuevas, capaces de corregir sin contemplación los abusos, corruptelas y habilidades nocivas que la experiencia ha evidenciado.

Acelerando el procedimiento.

Hay que reconocer que la vigente ley de procedimientos civiles funciona con ventaja sobre las anteriores la ejecución de las sentencias, pero sin conseguirlo en bastantes ocasiones por el defecto social de dar espacio a incidentes dilatorios, en extremo costosos y complicados en que se procede las más de las veces como si no se hubiese discurrido el asunto principal, convirtiéndose así en juicios pletóricos que no reconocen otra causa que el deseo de hacer difícil y trabar el curso regular de la tramitación, ni suelen responder a otro fin que al de burlar la irrevocabilidad de las resoluciones firmes, pues a tanto se aspira. Un mal de tanta gravedad y trascendencia requiere un más severo ordenamiento de preceptos, si ha de ser efectiva y expedita la eficacia de lo definitivamente juzgado. Con las disposiciones de esta ley y con que los jueces destinen en principio toda cuestión incidental, o sea extraña a los fines de ejecución del fallo, se habrá puesto un dique al abuso de las demoras, haciendo imposible la ineficiencia de las sentencias y se habrá promovido una positiva mejora en el actual sistema, evitando los frecuentes conflictos que se suscitan con grave perjuicio de los intereses de las partes y con notorio escándalo de la conciencia pública.

El progresivo espíritu de reforma en que tiene forzosamente que inspirarse, para ser acomodada a los tiempos presentes esta labor organizadora que examinamos, nos lleva al planteamiento de una innovación de importancia trascendente en nuestros juicios procesales. Nos referimos a la instancia única y oralidad del juicio ante Tribunales colegiados, mejora que se introduce en el proyecto respondiendo a inspiraciones de la opinión pública y de la cual es lógico esperar resultados completamente lisonjeros. Consiste el nuevo procedimiento en la supresión de la segunda instancia, rueda dilatoria que no aumenta garantía alguna al acierto de resoluciones que pueden ser objeto de recursos, y que, en cambio, viene constituyendo en la realidad un obstáculo insuperable para el aceleramiento de las contiendas judiciales y para disminuir los excesivos gastos que originan ahora.

Cuestiones prejudiciales.

Terminó su docto discurso el Sr. Barroso compendiando en un breve resumen algunas reformas, que, como derivación de las anteriores, habrán de introducirse en la ley de Enjuiciamiento criminal, tales como ampliar los preceptos relativos a cuestiones prejudiciales, y la creación de Promotores judiciales.

Ayer y poco grata—concluyó el ministro—la materia de esta disertación, no brinda grandes espacios a la galanura de la forma, ni podría entrar en mi intención sacrificar a bellezas de lenguaje, no acomodadas a mi modesto estilo, la claridad y rigidez de los conceptos. Bastaba a mi propósito deslizarme en esta exposición de la reforma proyectada de todo prejuicio y apasionamiento, y ofendíarla en el templo de la Justicia como prenda de mi voluntad.

LA MEMORIA DEL FISCAL

El trabajo realizado por el fiscal del Tribunal Supremo, Sr. Montero Ríos y Villegas, se caracteriza por su concisión y sencillez.

Principia la Memoria el señor fiscal con un saludo tan sincero como lleno de modestia, en el que dedica grandes alabanzas a todos los fiscales y también, de una manera muy especial, al personal de la Fiscalía del Tribunal Supremo, entendiéndolo después a tanto de la Justicia en sus distintos aspectos, y de su trabajo entresacando algunos de los párrafos que van a continuación:

Materia criminal.

«De la comparación de la delincuencia entre el último año y los anteriores aparece un sensible aumento en los delitos contra la propiedad. El fiscal lo atribuye al encarecimiento de las subsistencias, la falta de trabajo, y, en una palabra, a las consecuencias tristes que en España «se sienten la gran catástrofe europea».

Estudiando los móviles de la criminalidad, hace notar el fiscal la influencia de las películas cinematográficas, describiendo detalles que tanta acción ejercen sobre las imaginaciones infantiles.

Algunos procesos se siguen en la actualidad por hechos cometidos por autores víctimas de tan fatal sugestión, y en otros más, al estudiar se asocian a los beneficiarios de la ley de 4 de Enero de 1883 para ser considerados y servir de Escuelas de reforma para menores y delincuentes, como lo hicieron la Casa-Asilo de San José, de Tarazona, y el Patronato de Niños Desamparados de Valladolid, lamentándose de que sólo se haya logrado la esperanza en la fundación de un establecimiento en el barrio de la constitución en Madrid de una Casa de familia, en la cual recibirán educación un número limitado de jóvenes moral o físicamente abandonados.

La inspección de sumarios.

En esta Sección nota el fiscal la falta de personal para cumplir la difícil misión que la ley encomienda a sus subalternos.

Expresa que son muchos los sumarios incómodos sin verdadera causa, dando con ello origen a graves perjuicios para los ciudadanos. El fiscal de Barcelona dice: «Que en 2.794 sumarios no debió procesarse por tratarse de faltas o hechos casuales, y en 3.192 se impuso sobrecoste provisional por ser desconocido su autor; en 200 recayó sentencia absolutoria, por resultar la inocencia de los procesados».

En cuanto a los sumarios terminados por sobrecoste provisional, sostiene que gran parte de culpa es del público que se resiste a coadyuvar a la acción de la justicia, por las molestias que en general se le irroga y que debían evitarse en lo posible, guardando toda clase de deferencias a los testigos y practicando puntualmente las diligencias señaladas.

Teniendo en cuenta las deficiencias que se observan actualmente en la estadística criminal, propone el fiscal la creación de una oficina especial desempeñada por funcionarios técnicos en la materia.

Procedimiento civil.

Por lo que al procedimiento civil se refiere, propone el fiscal una modificación, avanzando en el procedimiento de oficio en la marcha de los pleitos y evitando que durante toda la tramitación de los mismos quede la buena marcha de los juzgados a voluntad de los litigantes, procuradores y abogados que por mutua conveniencia y común acuerdo dan a los términos extensión extraordinaria y a los pleitos duración escandalosa.

Estadística criminal.

Desde 1 de Julio de 1915 a 30 de Junio del año actual se ha verificado la vista de 3.193 juicios orales en las Audiencias provinciales de toda España. De estas causas se retiró la acusación en 101 y se dictó sentencia absolutoria en 1.220.

En el mismo período de tiempo se ha verificado la vista en juicio oral ante el Tribunal de derecho de 12.224 procesos. Se retiró la acusación de 1.419 por parte del fiscal y de tres por el acusador privado. Se dictaron 3.104 sentencias absolutorias.

En 1 de Julio de 1915 se hallaban pendientes 30.500 causas, habiéndose incoado desde esa fecha hasta 1 de Julio del año actual 76.116, lo que hace un total de 106.616. De estas se hallaban en 1 de Julio de 1916 pendientes de tramitación 10.921 en los Juzgados de instrucción y 19.057 en las Audiencias.

Entre las causas pendientes, el mayor número corresponde a las segundas por delitos contra la propiedad, que ascienden a 12.809, siguiendo en número las de delitos contra las personas, que suman 8.236.

EZEQUIEL ROMERO

AUGUSTO VIVERO

Director

IMPRESIÓN — ESTEREOTIPÍA

CERVANTES, 19.—SAN AGUSTÍN, 6

PARA ANUNCIOS Y RECLAMOS

en la Administración

No serán devueltos los originales.

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: DIAMUNDO

UNA PÉRDIDA NACIONAL

D. José Echegaray ha muerto

DE SU VIDA Y DE SUS OBRAS

La pasión en el teatro.

Desde ayer tarde el espíritu de D. José Echegaray vive en la eternidad. Duermes o acaso sueña. Ha traspasado los umbrales del misterio, a los que el dramaturgo español se ha aproximado alguna vez un poco aparatadamente.

Don José Echegaray ha sido muchas cosas, además de dramaturgo. Ha profesado profesiones múltiples, una de ellas la de político. Presencio innumerables episodios de los de la última serie de los Episodios nacionales, de Galdós. En ocasiones fue importantísimo actor en ellos. Fue monárquico y revolucionario; economista y patriota; hombre de ideas avanzadas que abrigaba en su pecho un odio santo a la santa Inquisición. Ocupó cargos brillantes y puestos pingües. El nombre de Echegaray, que fue un nombre ofuscador en los últimos cincuenta años del siglo XIX, gozó de un prestigio crepuscular vespertino. El alma de don José Echegaray emprendió ayer el viaje sin retorno. Y ahora, de nuevo, vuelve a preocuparnos el que fue el genio nacional de España en las postrimerías de la centuria que pasó. Lo más seguro es que la preocupación dure poco. Cuando deba ser una preocupación seria, que nos obligase a juzgar sin apasionamiento la obra total del autor de *El gran Galeoto*.

Al decir de la obra total del autor de *El gran Galeoto*, se sobreentiende que nos referimos a la única especialización de las innumerables a que D. José Echegaray dedicó su tiempo, que está incluida en nuestras aficiones de lector. Ya habrá quien salga por ahí con su «Echegaray economista», ó su «Echegaray hacendista», ó su «Echegaray logarítmico». Estas manifestaciones de la actividad intelectual de Echegaray corresponden de lleno a lo que se llama la Ciencia; mientras que las manifestaciones de su actividad como escritor dramático deben de corresponder a su vez a lo que se llama el Arte.

Claro que la palabra Arte es una palabra vaga y de mediocre concreción expresiva. Es tan considerable el sentimiento de hospitalidad que en ella se contiene! Todo es Arte. De Shakespeare a Comella no va nada. El esfuerzo mental es seguramente menor en el dramaturgo de Hamlet que en el de pobre sujeto a quien Moratín hizo gracioso blanco de sus burlas crueles. Todo es arte. Y tratándose de la escena, todo es arte dramático. Y, de acuerdo con los que están en el secreto, con los dictadores de normas estéticas desde los veladores de los cafés con tertulia, es decir, con tertulia literaria, el teatro es acción. No hay inconveniente por nuestra parte en que el teatro «sea acción», si bien nuestra memoria protesta tímidamente ante muchedumbre de elocuentes ejemplos. Es lo mismo. El teatro es acción. Bien. En tal supuesto, Echegaray es el teatro.

Pero aún hay más: Los contentillos no han terminado. Añaden este otro aditamento a su teoría: el teatro es pasión. Luego Echegaray es el teatro, ratificamos en nuestra credulidad de oyentes, nosotros.

Sucede, sin embargo, que antes de escuchar semejante doctrina habíamos oído una doctrina diferente expuesta por boca de los actuales preopinantes. Era cuando se hablaba del «ensueño», de la idealidad, de cierto estatismo hierático en las personas dramáticas, de «matiz», en una palabra, porque lo de la verbiageana «anunciar avant todos choses» había logrado fortuna.

Y hubo entonces «ensueño», é idealidad, y hieratismo, y anuncie ante todo; y más que todo eso: conversación. Permitánsenos unas breves frases divagatorias. Si el teatro en España fuera conversador en la medida en que se pretendió que fuera, padecería de un grave error de principio. La conversación, «la conversación ligera, sutil, leve é irónica acerca de los motivos del pensamiento y del corazón, está muy lejos de nuestra manera social de convivir. Ella, la conversación maravillosa é ingeniosa, llegó a nosotros desde Francia en los libros de Francia, y es la charla fecunda, bajo su aspecto de frivolidad, la que ha contribuido a la cultura y a la civilización de Francia.

Y como «esto» fue ineficaz, los tertulianos del café literario retornaron a los tópicos antiguos de «acción» y de «ayesión». La propaganda ha sido útil, y está relativamente reciente el triunfo del dramaturgo de la «causerie» a la hora del té, en un drama completamente «activo» y completamente «apasionado». Si sustituyésemos la voz «casualidad» por la más enfática de «fatalidad», nos hallamos en aptitud de transformar el suceso del día en la más sorprendente de las tragedias.

Así se operó la conversión de los enamorados del diálogo en amantes de una dramaturgia violenta y libre de vacilaciones descriptivas. Ello equivale a la posibilidad de una revisión del teatro de don José Echegaray.

Muchos menesteres habían atraído la atención del dramaturgo que acaba de morir. Sus conocimientos primarios fueron científicos. Era ministro de Hacienda, como lo es ahora el Sr. Alba, cuando pensó en trazar su primera obra teatral. Desde esa primera obra hasta su última obra se advierte, a pesar del empuje de asimilación de la cultura literaria que pudo adquirir tardíamente y en los es-

casos instantes de ocio que la cooperación al gobierno del Estado, ó las lecciones en la Universidad le permitían, lo que pudiéramos llamar falta de preparación.

Poseía D. José Echegaray extraordinarias condiciones de dramaturgo. Pero carecía de ese género de aprendizaje literario capaz de llegar a ser inseparable de la propia personalidad que caracteriza al artista de las letras.

Don José Echegaray, en opinión de los técnicos, sabía todo lo preciso para ser, como era, un extraordinario hombre de ciencia. Si los términos se hubiesen invertido y en vez de ocupar su juventud en el estudio de las matemáticas la hubiese entregado al estudio de materias literarias, D. José Echegaray, en vez de ser un dramaturgo dotado de pristinas facultades de genialidad, que sabía poco, hubiera sido un ingeniero dotado de pristinas facultades de genialidad, que sabía poco. He ahí el problema.

Dice que una de las características del autor dramático consiste en la invención de personajes inolvidables por sus condiciones de vitalidad. Y he aquí que a lo largo del teatro echegarayesco no nos hemos tropezado con ninguna de estas figuras que alcanzan, al través del tiempo, valor de símbolos. No están aquí ni Otelo, ni siquiera Figaro, del cual es Crispín un discreto *Sosias*. «Está la pasión, en cambios, nos insinúan».

La pasión y la locura suelen confundirse, porque son análogas sus manifestaciones externas. Y así como hay locuras que sólo nos impresionan desde un punto de vista humanitario, acontece que muchas pasiones sólo desde ese punto de vista humanitario nos impresionan. Echegaray nos ofrece un visible ejemplo en *El loco Dios*. La idea es noble y alta. El resultado es modestísimo.

Don José Echegaray cuya noabrida deslumbrante se vió rodeada de una espléndida gloria tantos años, ha muerto ayer.

Por que nosotros, que hemos aplaudido efusivamente sus dramas, no recordamos el nombre de uno de esos personajes en que se condensa por modo alegórico un fuerte sentimiento humano, una idea definitiva ó una formidable pasión?

BERNARDO G. DE CANDAMO

La enfermedad y la muerte.

Desde hace diez y ocho días, D. José Echegaray venía padeciendo unas fiebres de carácter gástrico.

Ayer mañana, el médico de cabecera visitó, según costumbre, al Sr. Echegaray, y no encontrándole ningún nuevo síntoma alarmante, se despidió hasta el siguiente día.

A las tres de la tarde el enfermo sufrió un colapso. Rápidamente fué avisado el doctor.

Los auxilios de la ciencia propios del caso fueron aplicados al paciente.

Advertió a la familia de este del peligro en que se hallaba la vida de D. José si el colapso llegaba a repetirse.

Así sucedió, en efecto, y próximamente a las seis, cumpliendo los deseos expresados con anterioridad por el Sr. Echegaray, de morir cristianamente, se avisó a la parroquia, administrándosele los últimos Sacramentos.

A las siete y veinte de la tarde, D. José Echegaray exhaló su postrer suspiro, siendo sus últimas palabras: «¡Jesús, Dios mío!», las que de continuo venía repitiendo desde que se acentuó la gravedad.

Rodeaban el lecho en aquel triste momento la esposa del finado, Dña. Ana Estrada, su hijo, D. Manuel, su sobrino, don Enrique Gamundio, y un criado de la confianza de los señores Echegaray.

La noticia de la muerte se divulgó rápidamente por todo Madrid, telegrafiándose también a provincias.

Datos biográficos.

Los hitos de todos los Centros oficiales y particulares, teatros y academias de Madrid han amanecido hoy con negras colgaduras y crespones.

Porque anoche, a las siete y media, dejó de existir el sabio matemático, el insigne autor dramático, el ilustre político D. José Echegaray.

Una de las figuras más relevantes del siglo pasado, tanto en literatura como en ciencias, como en política, fue la del Sr. Echegaray, cuyos ochenta y tres años de vida gloriosa se han desarrollado dentro de una actividad portentosa y extraordinaria.

Nació en Madrid en el mes de Marzo de 1833, en una casa de la calle del Niño. Su padre, nacido en Zaragoza, marchó a poco a Murcia, donde ejerció la carrera de Medicina. Allí estudió sus primeras letras Echegaray, cursando también la Filosofía, y viniendo después a Madrid, estudiando Matemáticas, para ingresar en la Escuela de Ingenieros de Caminos, lo que consiguió apenas cumplida la edad reglamentaria, obteniendo el número uno. Su acción al estudio era tal, que, según cuenta su biógrafo, D. Luis Alfonso, cuando cursaba la carrera en la Escuela de Ingenieros tuvo unos ataques de monomanía; su enfermedad se manifestaba en no querer comer, como no fuese de noche, por lo que algunas veces, para hacerle tomar algún alimento, le hacían creer que era de noche.

Un día vivió a un criado comiendo un plato de lentejas; mostró su deseno, que fué satisfecho en el acto, y acabó en aquel momento la enfermedad, que hizo temer por su juicio. Como ingeniero, estuvo de jefe en Almería y Granada, entrando después en la Academia, como profesor de Cálculo Diferencial, Mecánica y otras ciencias, desde 1856 a 1866. Hacia el año 1868 comenzó a interesarse por las ciencias sociales. Estudió Economía Política, afiliado a la Escuela Librecomista que fundó en España D. Luis María Pastor. Tuvo Echegaray como compañero al Sr. Morret, con el que asistió, en representación del

Gobierno, al Congreso de economistas de Bruselas.

Echegaray hizo una activa propaganda de aquellas doctrinas en el Ateneo y en la Prensa. Los partidos de la nueva Escuela se reunían en el salón de la casa de Echegaray, en la calle del Barquino, y desde allí se enviaban a los protectores a celebrar reuniones de controversia. Pero las invitaciones fueron esquivadas. Los protectores los combatieron en la Prensa, en el Parlamento y en el mitin.

No obstante, las teorías librecambistas se abrieron paso y tuvieron favorable acogida en los Gobiernos españoles desde 1868 hasta 1874. Echegaray, Moret y Rodríguez fueron los tres paladines.

Numerosas Sociedades, Ateneos y Academias remitieron a Echegaray folletos de socio y en muchas publicaciones extranjeras se insertaron estudios críticos, adjudicando a Echegaray un puesto distinguido entre los hombres de ciencia de la época.

Al discutir los presupuestos del año 1869, en las Cortes Constituyentes, defendiendo un voto particular, pronunció su elocuente discurso, en el que trató del librecambio, acerca del cual había publicado, además, muchos artículos en *La Revista*, y más tarde pronunció otro acerca de la libertad religiosa. Al modificarse el Ministerio presidido por Práxedes, la cartera de Fomento, donde continuó la política radical de su antecesor, Ruiz Zorrilla.

Ellegido Rey de España Don Amadeo de Saboya, figuró en la Comisión que fue a Cartagena a recibir al Monarca. En 1872 volvió a desempeñar el Ministerio de Fomento, y en Diciembre del mismo año pasó al de Hacienda, donde continuó hasta la caída del partido radical.

Después del golpe de Estado del general Pavía regresó a Madrid, encargándose nuevamente de la cartera de Hacienda en el Ministerio de Conciliación, representando al partido radical. A los tres meses renunció al cargo.

Habiéndose fustigado la política económica y la integridad de los ministros de Hacienda desde 1868 a 1874, suplicó a Romero Robledo que no le impidiera ocupar un puesto en las Cortes, en las que pronunció un discurso que produjo una declaración del congreso, afirmando la integridad de los ministros de Hacienda en aquellas etapas.

Firmó con Martos, Salmerón y otros promotores el Manifiesto de 1.º de Abril de 1880, del que nació el partido republicano progresista.

Al reconocer Martos la Monarquía en 1883, se alejó de la política activa, aunque no se mostró indiferente a los acontecimientos que se desarrollaban en España. Buena prueba de ello fue el discurso que leyó en el 20 de Noviembre de 1888, en el Ateneo de Madrid, del que era presidente desde el 23 de Junio de dicho año. En aquel discurso expuso los medios que creía necesarios para la regeneración del país.

Volvió a entregarse de lleno a sus estudios científicos y publicó numerosos artículos de vulgarización.

A instancia de su entrañable amigo don Eugenio Montero Ríos, y en el Gabinete presidido por él, tomó a aceptar, en 1904, la cartera de Hacienda. Luego admitió una senaduría vitalicia, la presidencia del Consejo de Instrucción pública, la del Consejo de Administración de la Compañía Arrendataria de Tabacos y Timbre.

Era miembro de las Reales Academias de la Lengua, de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, y estaba en posesión del Título de Oro.

El 19 de Marzo de 1905 se verificó el homenaje al Sr. Echegaray, del que recuerda todo Madrid, pues fue una imponente y hermosa manifestación de admiración y respeto.

Muy recientemente, en la Academia de Ciencias, bajo la presidencia de Don Alfonso XIII, se verificó otro homenaje a él y a Torres Quevedo, en el que leyó el Rey un discurso entusiasta.

Sus obras.

Como ingeniero y matemático dejó, aparte de un centenar de artículos científicos de vulgarización científica, que le dieron no poca fama, escritos exclusivamente para los periódicos, las siguientes obras:

Teorías modernas de la física, Unidad de las fuerzas materiales, Problemas de geometría, Problemas de analítica, Teoría de determinantes, Cálculo de variaciones, La termodinámica, Introducción a la teoría matemática de la luz y Observaciones y teorías sobre la afinidad química.

Su última obra de esta índole, *Conferencias sobre física matemática*, vio la luz en el mes de Agosto del corriente año.

Sus obras dramáticas son:

El libro talonario, La esposa del vengador, Como empieza y como acaba, Lo fuera o no, En el punto de la espada, Lo que no puede decirse, (segunda parte de la Trilogía), En el pilar y en la cruz, El seno de la muerte, Mar sin orillas, La muerte en los labios, El gran Galeoto, Haroldo el Normando, Los dos curiosos imperitinos (tercera parte de la Trilogía), La fiesta de Otranto, Vida alegre y muerte triste, Conflicto entre dos deberes, De mala raza, El hijo de carne y hierro, Lo sublime en lo vulgar, Manzanilla que no se agota, Los rigidos, Siempre en ridículo, Un artículo incógnita, Mariana, María Rosa, Mancha que limpia, El estigma, La calumnia por castigo, La duda, El loco Dios, Malas herencias, La escalinata de un convento, La desahogada, A fuerza de señores, El preferido y Los cienientos, estrenada en el Español, con pseudónimo, en otoño de 1907, que fue su última obra dramática.

El pésame del Rey.

El Rey ha dirigido a la familia de Echegaray el telegrama siguiente:

«Profundamente emocionado por la pérdida del patrio ilustre que tanto ha enriquecido a España, la Reina y yo enviamos a usted y familia nuestro sentido pésame.»

Alfonso.

La Guerrero y Mendoza.

Los ilustres artistas María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza, que se hallan verificando una tournée por provincias, y a los cuales se les dio cuenta telefónicamente del fallecimiento de Echegaray, enviaron el telegrama siguiente:

«Lloramos con consuelo al maestro, al protector, al padre, a quien todo lo debemos. Estamos desolados.»

«María y Fernando.»

El Ateneo.

A la una llegó al domicilio del Sr. Echegaray D. Rafael María de Labra, ofreciendo a la familia del ilustre muerto los salones del Ateneo para depositar en ellos el cadáver, así como la dependencia de la docta casa para velar los restos del autor de *Lo fuera o no*.

La familia agradeció el ofrecimiento, esperando las resoluciones que para el entierro del ex ministro de Hacienda tome el Gobierno.

El Centro de Hijos de Madrid.

El Centro de Hijos de Madrid, con motivo del fallecimiento de D. José Echegaray, ha dispuesto exteriorizar su dolor moral por pérdida tan irreparable, prestando su adhesión a todos cuantos actos se celebren en su honor, dedicarle una gran corona y que el edificio social lleve las colgaduras y banderas con crepines.

Asociación de la Prensa.

La Junta directiva de la Asociación de la Prensa invita a sus asociados y a los periodistas todos, a concurrir al entierro del insigne Echegaray.

La Asociación de la Prensa ha enviado a la casa mortuoria una artística corona.

Cómo vivía últimamente.

Don José Echegaray seguía haciendo, a pesar de su avanzada edad, una vida activa. Por la mañana asistía a la Compañía Arrendataria de Tabacos, donde despachaba con los altos empleados.

Después de almorzar dictaba sus artículos, pasaba un rato, y después de comer se entregaba de nuevo al trabajo hasta las doce y media o la una, pues no acostumbraba a acostarse temprano.

Sus últimos trabajos.

Lo último que hizo fue corregir las pruebas de su obra *Física matemática*, de la que tiene publicados doce tomos.

Dichas pruebas han sido enviadas por la familia a la Academia de Ciencias.

Habiendo no hace mucho tiempo de esta magna obra, dijo:

«Tengo publicados ya doce tomos y me queda materia para veintidós; veremos a cuál llego.»

El día 31 del pasado mes había enviado al *Diario de la Marina* el último artículo de los dos que hacía mensualmente para dicho periódico desde hacía cuarenta años.

Apenas si se ocupaba ya de asuntos teatrales. Sólo había expuesto en diferentes ocasiones su deseo de contestar en la Academia al discurso de recepción de D. Jacinto Benavente, a quien profesaba un sincero cariño.

La capilla ardiente.

La capilla ardiente ha sido instalada en uno de los salones de la planta baja del hotel.

Las paredes han sido cubiertas con paños negros, habiéndose levantado en el centro de la habitación el catafalco, sobre el que está la caja mortuoria, que es de ebono con herrajes de plata.

El cadáver ha sido amantado con el uniforme del Cuerpo de Ingenieros de Caminos, a cuyo Cuerpo se honraba en pertenecer el finado.

Todo uniforme era un regalo hecho por los individuos del Cuerpo con ocasión del homenaje que con fue agasajado por la concesión del premio Nobel.

Durante toda la noche estuvieron velando el cadáver los sobrinos y nietos del finado.

La vida, que se encontraba también enferma desde hace algunos días, ha sufrido con tan rudo golpe una ligera recada.

Las listas.

Desde las primeras horas de la mañana empezaron a desfilas por el hotel de la calle de Zurbano, numerosas personalidades de la política, del arte, de las letras y de la ciencia, que acudían a testimoniar su pésame por el fallecimiento del insigne dramaturgo.

Las listas y bandejas colocadas en la portería de la casa mortuoria se iban llenando rápidamente de firmas y tarjetas.

De los primeros en llegar fueron el ministro de la Gobernación Sr. Ruiz Jiménez, el gobernador Sr. Roselló, el ministro de Estado Sr. Gimeno, y los Sres. Salvador (D. Amós), Cortázar, Cavia, Villanueva, Gasset (D. Ramón), Moya, Octavio Picón, marqués de Laurencin, embajador de la Argentina, Ugarte, Ortega y Gasset, Ramos Martín, Rodríguez Lázaro, Malquer, Bretón, Weyler, Retortillo, Muñoz del Castillo, Lázaro, Groizard, Rolland, Madariaga, Suárez Indán (D. Heliodoro), Arrillaga, Muniesa, Ordóñez, marqués de Uquijo, Sobrán y la mayoría de los actores de la capital.

También firmó el ministro de Instrucción pública, Sr. Burell.

Durante todo el día han desfilado por la casa mortuoria millares de personas de la aristocracia, literatos, artistas, políticos y muchas señoras.

Las coronas.

Se llevan recibidas las siguientes coronas: de la compañía de Apolo, del Círculo de la Unión Mercantil de Madrid, de D. Eugenio Rivera, de la Compañía de Telegrafía sin Hilos, del inventor Sr. Marconi, de la compañía de Loreto-Chicote, de El Liberal, de la compañía Guerrero-Mendoza, y otras.

Balcones enlutados.

Aparecen enlutados, entre otros, los balcones del Banco de España, Tabacalera, Sociedades de Autores y Actores españoles, Teatros Español y Princesa, Ateneo, Academia de Jurisprudencia, Centro de Hijos de Madrid y Ayuntamiento.

Honores militares.

El gobernador militar de Madrid ha dado el pésame a la familia en nombre del ministro de la Guerra, y ha ordenado que una compañía con bandera y música vele el cadáver.

Más telegramas de pésame.

Se han recibido telegramas muy sentidos de los Sres. Suárez Inclán, Dato, Barroso, Sánchez Guerra, Navarro Reverter y otros.

En el Ayuntamiento.

En la sesión ordinaria celebrada hoy por el Concejo, una vez aprobada el acta, el alcalde dio cuenta al mismo del fallecimiento de D. José Echegaray.

Pronunció el duque de Almodóvar la figura del hombre más ilustre que ha tenido España.

Dice que su preclaro nombre donde más prestigios llegó a adquirir fue en el campo de la literatura.

Encomia su actuación como personalidad científica y política, y propone que la Corporación en pleno asista al entierro del señor Echegaray, cuya desaparición constituye una inmensa desgracia para nuestro país.

Propuso también el Sr. Rosales, creyendo interpretar el unánime sentir del Concejo, que se tome el acuerdo de colocar una lápida conmemorativa en la casa donde nació el señor Echegaray, situada en la calle de Quevedo, antigua del Niño; y de iniciar el Estado, como es de esperar, una suscripción para erigir una estatua que perpetúe la memoria de tan esclarecido patrio, contribuya a ella el Ayuntamiento, y de lo contrario tonar éste la iniciativa de la creación del monumento.

Los Sres. Corona, por los republicanos; De las, por los conservadores, y Petronelli, por los reformistas, se asociaron en elocuentes frases a las manifestaciones hechas por la Alcaldía-Presidencia.

El Sr. Anguiano, en nombre de la minoría socialista, dijo que ésta no se adhería a ninguno de esos acuerdos.

Además, que no en el llamado a juzgar a D. José Echegaray, como hombre de ciencia, pero sí le convenía hacer público que abandonó el campo republicano para ir a la Monarquía, y que más que la ciencia, puso la conveniencia al servicio de los responsables del hundimiento del Tercer Depósito del Canal.

Lo que dice Ruiz Jiménez.

El ministro de la Gobernación, en la charla que hoy sostuvo con los periodistas, desdichó palabras de afecto y admiración a la memoria del Sr. Echegaray.

Dijo que el conde de Romanones asistirá al entierro del eminente hombre público que acaba de fallecer, para lo cual le anunció en la conferencia que celebró con el presidente del Consejo, que éste saldría hoy de San Sebastián, ignorando si en el primero o segundo expreso.

Añadió el Sr. Ruiz Jiménez que el Gobierno, de acuerdo con la familia del señor Echegaray, rendirá al cadáver los mayores honores, o sean los de capitán general con mando en plaza.

El entierro se efectuará mañana, a las tres de la tarde, y al fúnebre acto concurrirá el Gobierno en pleno.

Un periodista puso en conocimiento del ministro que la sesión municipal de hoy se había levantado en señal de duelo.

Por cierto, agregó el compañero, que un concejal socialista distinguido de los logios de sus compañeros de Concejo, recordando lo del hundimiento del Tercer Depósito.

El Sr. Ruiz Jiménez, en tono de indignación, exclamó:

«Eso me parece muy mal. El Sr. Echegaray, en ese asunto, tan infortunadamente recordado, opuso como perito y con arreglo a su conciencia. Pudo

Informaciones de Madrid.

LOS COCHES DE PUNTO

NÚMERO DE COCHES. EL PAVIMENTO. EL AMOR QUE VUELVE. LA ENVIDIA. IADÚLTERA! "CONTRADICCIONES". MONOTONÍA INACABABLE. EN EL PASEO. EL RELEVO. DE JUERGA. A MADRID.

El destaralado vehículo que nos conduce salta arbitrariamente al caer las ruedas en los innumerables baches del paseo, haciéndonos danzar en su interior con tanta o más arbitrariedad que el salto.

El ilicido jamego camina despacio, pareciendo, por su actitud, abstraído en profunda meditación, mostrando manifestaciones de la hoguera de los arcos, que no parecen hechos a su medida precisamente.

El furia, abandonado en una gran indolencia, munita a media voz una canción un tanto subidita de color, mientras el canto monótono de una cigarra rompe el silencio del conjunto.

Hemos llegado al final de nuestro viaje. Allí a lo lejos se distinguen los edificios más altos de Madrid, y despojados de las respectivas americanas, nos apesamos del simón conductor y viajeros, yendo a resguardarnos del sol bajo los copos de unos añosos álamos blancos.

Como por una acordada de automotores disposición, adoptamos todos la misma postura; es decir, nos echamos, emprendiendo animosa charla, ininterrumpida por el auriga.

«Hay 630 coches de punto en Madrid», dice—, y tú no ser el día de los Santos, sobran más de la mitad.

«Por qué?—interroga mi acompañante.—Porque el día 1.º de Noviembre es el único día del año en el que trabajamos sin el menor descanso. El cochero que menos, hace una recaudación de 12 duros. Después, los días de Carnaval, también se trabaja bastante, pero es desde las doce de la tarde; y el resto de los días, no se trabaja más que a la hora de la mitad de los coches.

«En qué época es más agradable el trabajo.—En verano. Realmente, en todo tiempo es muy impertinente, pues fuera del barrio de Salamanca y el paseo de la Castellana, el relevo mata el estrocho por el mucho tránsito que en él hay.

«¿Pues cuántos carruajes habrá?—Contando los particulares y los de Casinos?—Sí.

«Cerca de trece mil. Nuestro interlocutor hace una pausa, mira al espacio como conjurando recuerdos, y figurándose, exclama nuevamente:

«En invierno tiembla uno antes de salir a la calle; y de un lado, el pavimento, que ¡cará! los conejales debían de ser cocheros una temporada antes de llegar al Ayuntamiento, que ya verán; y de otro, los fieles; por el frío que se sentirá.

«Entonces, en verano, se ganará más.—Natural, señor; además, que los viajeros han de ir muy formalitos, porque los ve todo el mundo; pero con los coches cerrados...»

«¿Qué?—Que en cuanto monta una pareja hay que tener los ojos, y los que hay más frescos!—De los días, no sé, pero me parece que en algunos días a determinada hora?—¡Ca! No, señor. Únicamente si se tiene algún parquiano médico, y este servicio, ordinariamente, se hace por las mañanas; por lo demás... Sale uno de la cochera, y un caballero, que discute con una señora, accionando violentamente, sale de la acera y, colorados ante el caballo, con los brazos abiertos y gritando del modo más desatado, como si fuese el cochero el causante de su malhumor, dice:

«Para. Baja la capota». Resguardado hace uno lo que le mandan, y sube el señor, acompañado de su interlocutor.

«Tira donde quieras—vuelve a decir en el mismo tono agrio.

Busco las calles de mejor tránsito, y escocho. Se van poniendo como hoja de perejil. A juzgar por la conversación, son marido y mujer. El tiene celos de su costilla y la prohibe ir a casa de unas amigas, a lo que ella parece no acceder. Hay un momento en que se los ve oyendo. De repente el incomodado grita otra vez:

«Obedece nuevamente; él se apea y hace como que se va. En este momento me acuerdo de mi mujer, y pienso que si tuviera necesidad de sostener esas peleotas con ella la vida sería un infierno.

El caballero incomodado anduvo unos minutos contados pasos, y se vuelve en el mismo instante que ella, incorporándose sobre el asiento le llama cariñosamente. Se acerca él; hablan en voz baja; vuelve a subir, y después de ordenarle emprenda de nuevo la marcha, reanuda su interrumpida charla.

«Es curioso—exclamamos casi a un mismo tiempo mi amigo y yo—. Irá subiendo de tono la cuestión, y llegará a un momento...»

«De ninguna manera, señor. Ya están amigos. Cuidado que a mí no me gusta que regañe nadie, pero no sé yo qué es peor.

«Por qué?—Porque en cuanto hacen las paces sobre la mitad del asiento que ocupan. Sin darse cuenta, acaso, se acercan todo lo que pueden, y...»

«Comprendido, comprendido. En cambio, saben otras muchas de tu-»

equivocarse, porque todos somos falibles; pero achacarle responsabilidades, es de una injusticia notoria.

Hay que reconocer que la vida de Echegaray fue gloriosa en todos sus aspectos, y que la prestada a la Patria grandes y meritosos servicios.

El subsecretario de Gobernación, que asistió a la entrevista, dijo:

«El nombre de Echegaray merece ser recordado por todos, y no tiene justificación alguna lo dicho por el elid socialista. Basta recordar la obtención del premio Nobel.

El Sr. Ruiz Jiménez terminó manifestando que el presidente permanecerá en Madrid mañana y pasado, regresando el domingo por la noche a San Sebastián.

Romanones a Madrid.

SAN SEBASTIÁN 15 (8 m.). Esta noche saldrá para Madrid el señor conde de Romanones para asistir a los funerales del Sr. Echegaray.

Ha manifestado a los periodistas que juzga su asistencia como la deber inexcusable, no sólo por la personalidad de que se trata, sino también por pertenecer al partido liberal.

El presidente regresará a San Sebastián el próximo domingo.—Hernández.

Ultimando detalles.

El subsecretario de Gobernación ha notificado esta tarde a los periodistas que se ha acordado que el entierro del Sr. Echegaray se efectúe a las tres de la tarde, y que el traslado de los parientes del finado para ultimar detalles.

Aún no se ha fijado el lugar en que el Sr. Echegaray recibirá sepultura; pero, desde luego, se cree que no será en el panteón de hombres ilustres.

El Sr. Capitán general se ha redactado ya la orden de plaza para mañana, aunque se ha dejado en blanco el itinerario, hasta saber dónde ha de verificarse el entierro.

Se tratan con una deferencia que asusta. Van de compras; compras para sus hijos. Se sonríen constantemente, y sin alardes de cariño se presiente entre ellos una felicidad inabarcable... Dios me perdone, pero hay un momento en que me dan envidia. Me cambiaba por él. Esto es un suicidio. Se queda el conde y le paran y él una orden le lleva a la iglesia de San Sebastián. Parecía ante la puerta de la calle de Atocha, y un río de coches y tranvías, tan frecuente en esta Madrid, me obligó a dar la vuelta por la calle de San Sebastián. No bien he llegado a avisar la puerta que corresponde a la de las Heras, apareció un parquiano. Hizo alto en la esquina, se separó en mí, mandó parar a un compañero que pasaba desahogado, le dio unas señas, subió en él...

«¿Se fue sin pagar?—¡Qué! Bien seguro estaba yo de que volvería. Se fue, donde le dio la gana; pero desde el momento que vi la jugada, yo me sentí, varié de modo de pensar, y ni por todo el oro del mundo me hubiera cambiado por el marido de aquella señora.

«De donde se deduce que lleváis una vida muy entretenida.

«Se recibieren también numerosas adhesiones, entre ellas una muy expresiva del gerente de EL MUNDO y senador por Avila, D. Santiago Mataix, y otra, muy cariñosa de la Redacción.

Se pronunciaron entusiastas brindis, ensalzando los muchos méritos del agasajado, quien, en un elocuente y sentido discurso, agradeció el homenaje que Murcia le tributaba.

Terminó el acto dándose calurosos vivas a la Prensa.

Se acordó dirigir un telegrama de saludo a D. Santiago Mataix y a los redactores de EL MUNDO en reciprocidad al que éstos dirigieron a la Prensa murciana.—Pimiento.

«Las de día, desde las ocho de la mañana hasta las doce de la noche, y desde la diez de la noche también hasta las siete de la mañana (si no hay continuación del servicio) los otros.

«¿Y cuánto ganan?—Dos pesetas ó diez reales; pero el jornal es de lo menos, si no fuera por las propinas...»

«¿Sacarías bastante?—Entre cuatro y seis pesetas oscila. Atardece; a un venticiento, en extremo agradable, llegaba hasta nosotros. Subimos nuevamente al destaralado vehículo, y despacio, muy despacio, emprendimos el regreso.

En dirección contraria al nuestro, y tan despacio como nosotros lo hicieramos, pasaban varios coches llevando en su interior parejas de enamorados unos, no menos enamorados que éstos; pero más reposado el señor por el cansancio que el tiempo trae consigo, otros.

Interrogamos al cochero con la mirada. «Este servicio no lo había nombrado, porque a pesar de ser el mejor para nosotros, quien ignora que hay matrimonios que hacen uso de los coches para pasar tranquilamente sin el menor deseo de volver ni de ostentación.

MANUEL MOYRÓN.

PALABRAS DE UN MUNDANO

EL DISCURSO DE MAURA

«La Acción más estos días de punta en blanco, rompiendo en las entrañas todos los periódicos que no quieren reconocer el error cometido al apreciar las palabras del Sr. Maura en el discurso de Beranga.

«Añocho le toca a El Mundo una gran lanzada. «A nosotros—exclama El Acción—nos asalta una duda. El Mundo no envió redactor al acto de Beranga. El Mundo no tenía allí correspondiente que le presentase. ¿Cómo sabe que lo que dijo el Sr. Maura no es lo que dicen las cuartillas? ¿Telegrafía ó gana de pasar el rato?»

«Bah, bah, bah!... El Acción no ha enviado jamás ningún redactor a Beranga. No tiene allí correspondiente que le presente. ¿Cómo sabe lo que ponse el Mundo a los cinco minutos de haberlo pensado? Como yo te colega, estas son bobadas para pasar el rato.

«El Mundo, que acostumbra a salir a la calle a la hora en que todavía estás hablando el Sr. Maura, no necesitó enviar a nadie a Beranga; pero tenía allí, ó aquí, dos Agencias telegráficas, Faba y Menéndez, para que le enterasen de lo que ocurría.

«Las referencias de estas dos acreditadas Agencias telegráficas, y los informes de toda la Prensa de la mañana, nos sirvieron para darnos cuenta de lo sucedido. Lo vimos todo, fijando principalmente la atención en los periódicos de matiz conservador, por nuestros respetos; «A B» entre ellos.

«¿Entonces, periodista maurista, algún redactor en Beranga? Y si lo tenía, ¿cómo salió el colega, a las veinticuatro horas de haber sido pronunciado el discurso, con la Nota oficial, entregada por el Sr. Rovira, y sin el estricto texto recogido fielmente por su redactor, donde quedaran desmentidos la Nota y los relatos de las Agencias? Nada de eso hizo el colega; de donde se deduce que tampoco él, maurista y todo, tuvo en Beranga lo que nos echas en cara que no tuvimos nosotros! ¿Quieres que El Acción cosa más graciosa?»

Martín Vagües.

EN MURCIA

Banquete a Augusto Vivero

MURCIA 15 (8 m.). Como estaba anunciado, celebró ayer el banquete con que la Prensa de esta localidad y numerosos amigos y admiradores agasajó al Sr. Augusto Vivero, por su nombramiento de director de EL MUNDO.

Al acto asistieron representaciones de todas las clases sociales y políticas, principalmente periodistas y escritores, pasando de cien el número de los congresados en tan simpática fiesta.

Se recibieron también numerosas adhesiones, entre ellas una muy expresiva del gerente de EL MUNDO y senador por Avila, D. Santiago Mataix, y otra, muy cariñosa de la Redacción.

Se pronunciaron entusiastas brindis, ensalzando los muchos méritos del agasajado, quien, en un elocuente y sentido discurso, agradeció el homenaje que Murcia le tributaba.

Terminó el acto dándose calurosos vivas a la Prensa.

Se acordó dirigir un telegrama de saludo a D. Santiago Mataix y a los redactores de EL MUNDO en reciprocidad al que éstos dirigieron a la Prensa murciana.—Pimiento.

FALLECIMIENTO SENTIDO

DOÑA MARIA ALBA

En el pueblo de Nojar (Santander) ha entregado su alma a Dios la virtuosa dama doña María Alba de Villacellín, hermana del ministro de Hacienda, D. Santiago Alba.

Su muerte ha sido sentidísima. Con tan triste motivo ha marchado a dicho pueblo el ministro de Hacienda.

A la distinguida familia de la finada, y en particular a su viudo

EL AMOR A LA FUERZA

UNA JOVEN GRAVEMENTE HERIDA

Gregorio Romero Yagüe, de veintitrés años, comerciante, es hijo del dueño del hotel de la calle de Llanuza, en que fue asesinado D. Manuel Ferrero.

Durante un corto espacio de tiempo mantuvo Gregorio relaciones amorosas con una gran señora, de veinticinco años, llamada María Blanco, de veinticinco años, domiciliada en la calle de Amparo, núm. 53.

María, hace poco más de dos meses, acordó terminar las relaciones con su novio, pero éste no se resignó a tal resolución, y desde el día mismo de la ruptura inició una persecución constante tras de María. Esta, siempre que su ex novio la dirigía la palabra, contestaba en la misma forma, que su resolución era irrevocable, lo que dio lugar, en algunas ocasiones, a que María sufriese malos tratos de su ex novio.

Ante esto, sobre las nueve y media, salió María de su casa, ataviada con un traje de verano, el que llevaba para que se le viesen algunas joyas de valor. Gregorio, según costumbre, se encontraba esperando a la penadora, persiguiéndola un largo trecho. María observaba a su ex novio con cierto temor, y como advirtiera que llevaba una mano en el bolsillo del pantalón, preguntando algunas veces si tenía algo, sobre el Club Atlético, establecido en la calle de Mesón de Paredes.

Tras ella entró Gregorio, pero salió inmediatamente; entonces María sentóse a una mesa y pidió café.

Al poco rato, trascurridos unos instantes, entró Gregorio nuevamente en la casa, al ver, se puso en pie, pero rápidamente, y sin que nadie pudiera evitarlo, Gregorio sacó del bolsillo del pantalón un revólver y disparó sobre la joven penadora, que cayó al suelo herida.

Un parroquiano del establecimiento, que en unión de varios amigos se encontraba jugando al billar, al darse cuenta de la agresión enarboló el taco y descendió sobre la cabeza del criminal un fuerte golpe, evitando con su oportuna intervención el que Gregorio continuase disparando.

La joven penadora fué trasladada, sin pérdida de tiempo, a la Casa de Socorro, en cuyo beneficio establecimiento los médicos le guardan la vida, pero ya en una herida profunda en la región del tórax, sin oficio de salida, situada en la región infraclavicular derecha, al nivel de la línea mamilar. Su estado se diagnosticó de grave, y en una camilla fué trasladada al Hospital Provincial.

A Gregorio le apreciaron una herida profunda en la frente, de cinco centímetros, que interesa la piel y tejidos celulares y musculares, producida con el taco de billar.

Después de asistido ingresó en los calabozos de la Casa de Canónigos.

EL TRIPLE CRIMEN DE ROSILL

Cómo cometieron el horrendo delito

DECLARACIÓN DEL PASTOR.

CASTELLÓN 15 (9 m.). Se conoce ya la declaración prestada por el pastor David, quien dijo que, después de alimentarse, porque estaba desahogado, diría la verdad.

Diósele de comer, cosa que hizo con mucho apetito, y luego, con extraordinaria sangre fría, refirió el crimen.

Dijo que él y el hijo de la anciana asesinada tenían preconcebido el robo, por suponer que en la masía guardaba 50.000 reales.

Penetraron enmascarados en la casa, mientras Domingo Pla Luch estaba en acecho para avisar si alguien se acercaba.

El pastor mató a la anciana y al hijo de ésta, y a los herederos, hijos del matrimonio que reside en la masía contigua de donde entraron a robar.

La muchachita logró escapar; pero cuando estaba a 20 metros de distancia, la mató el pastor de un tiro. Entonces el hijo dijo al pastor:

—¡Mata a ver si mi madre está viva, y renálala!

Ambos dirigieron al sitio donde estaba la anciana, y el hijo renató a la madre con un cuchillo.

De 400 pesetas robadas le entregaron solamente 25.

Lo demás de la declaración se reduce a decir que estuvo en poder de San Rafael, marchando luego a Vinaroz, en busca de trabajo, para lograr despistar a la justicia.

Domingo Pla ha sido también detenido.

Tárraga.

DE ELECCIONES

LA LUCHA EN PLASENCIA

PLASENCIA 15. Antes de proclamarse los candidatos para la próxima elección, publica la Guardia civil y municipal, prohibiendo la propaganda contra el candidato del Gobierno. De seguir así la elección será sangrienta.—C.

EN BILBAO

MITIN FERROVIARIO

BILBAO 15 (10 m.). A las doce de la noche terminó en la Casa del Pueblo el mitin del Sindicato Ferroviario del Norte. Se expusieron las protestas por las represalias que ejerce la Compañía contra el personal de la misma que se distinguió en la última huelga ferroviaria.

Se acordó adherirse al Congreso de Valladolid, que ha mandado declarar la huelga a la Compañía si ésta no rectifica su conducta para con el personal.

Las conclusiones se han elevado al Gobierno.—Elizondo.

POR TELEGRAMA

Incendios, riñas y accidentes

UN HOMBRE MUERTO Y OTRO HERIDO. BARCELONA 15 (8 m.). En la carretera de Norte rieron dos obreros, resultando muerto Juan Pérez, de cuarenta y ocho años, casado, y con lesiones de arma blanca en el costado y el brazo izquierdo. Ángel Ruiz, de veinte años, soltero.

El motivo de la riña fué que un hijo del muerto encargado de la fábrica, riñó con Ruiz, y el padre salió a defenderle.—Vare.

TRES MUERTOS Y CUATRO HERIDOS. GRANADA 15 (9 m.). En Moclin, a consecuencia de una avería en las instalaciones de luz eléctrica del anejo de Luciones, se incendiaron aquellas, produciendo la muerte a tres individuos é hiriendo a otros cuatro.—Algarrobo.

EL VAPOR "CIRILO AMORÓS", INCENDIADO. VIGO 15 (9 m.). El vapor español Cirilo Amorós, que navegaba de Almería para Cardiff, se declaró un vivo fuego en la bodega número 4, viéndose obligado a arribar a Vigo, donde ha comenzado el desembarco de parte de su cargamento, consistente en frutas, maíz y algodón, con objeto de combatir más fácilmente el fuego.

Hasta ahora han resultado inútiles los esfuerzos hechos para extinguir el incendio. El fuego corrió a la bodega número 2, estando la misma ya casi ahogada.

El comandante de Marina ha ordenado el traslado del buque a la ensenada de Rande para vararlo é incendiarlo.—Alfaro.

MUERTO POR FATAL IMPROBIDAD. AVILA 15 (10 m.). De Vellosos comunicó que el joven Miguel Muñoz Domínguez,

LA GUERRA EUROPEA

PROSIGUE EL AVANCE FRANCES EN EL SOMME

NO HAY CAMBIO NOTABLE EN LOS DEMÁS FRENTES

LA GUERRA AL DÍA

RESUMEN DE LA JORNADA

Pocas noticias de verdadero interés. En el frente occidental los franceses prosiguen empujando a los alemanes a lo largo del curso del Somme. En el frente inglés no ocurre novedad.

En el Danubio, la concisión de los partes no permite colegir el resultado de la lucha entablada entre las tropas de Macquensen y las fuerzas rumanas, que se oponen a nuevos avances. Parece que los soberanos de Alemania y Bulgaria han convenido en una acción enérgica contra Rumania.

Se combate en el frente italiano, sin grandes alternativas. La aviación ha realizado en estos lugares raids destructores sobre Trieste y sobre algunas localidades italianas.

En Rusia siguen los ataques moscovitas, rechazados por los austro-alemanes.

La lucha en el Este

Ataques rechazados

Informes alemanes.

BERNA 15. Comunicado alemán de anoche: «Frente del Ejército del general Príncipe Leopoldo de Baviera.—No ha cambiado la situación.

Frente del Ejército del general de Caballería Archiducado Carlos.—En los Cárpates fracasó un intento de asalto ruso en el Capul. Al Oeste del Capul sigue la lucha. En Siebenbürgen no hay ninguna actividad importante.—Liprecht.

Parte oficial austriaca de hoy.

BERNA 15.—Dicen de Viena: «Frente rumano.—Varios ataques enemigos dirigidos contra nuestras posiciones, al Oeste y Este de Nakyszebon, fueron rechazados.

En los demás sectores de este frente no se señalan acontecimientos de importancia.

Frente ruso.—Ejército del general Archiducado Carlos.—En los Cárpates se desarrollan de nuevo violentos combates, después de intensa preparación de artillería, que alcanzó extrema violencia; el enemigo asaltó nuestras posiciones en el Smotrek y en el sector del Luvaw; y en la región del Kapun el asalto fué rechazado, sufriendo el enemigo elevadas pérdidas.

En el valle de Zibo continúa el combate. Ejércitos del general Príncipe Leopoldo de Baviera.—No ha cambiado la situación.

Frente italiano.—El fuego de artillería enemiga dirigido contra nuestras posiciones en la alta planicie del Carso, aumenta considerablemente.

En el Tiro, nuestras tropas conquistaron una altura en la región del Forame, haciendo prisioneros a 44 alpinos, entre ellos dos oficiales, apoderándose de una ametralladora y gran cantidad de víveres.

La artillería enemiga cañoneó incesantemente nuestras posiciones en la cresta de Fassan.

Teatro Sudeste de operaciones.—No ha cambiado la situación.

La guerra en el mar.—En la tarde del día 13, una escuadrilla enemiga, compuesta de 18 aparatos «Caproni», y protegidos por tres aeroplanos de combate, realizó un ataque contra Trieste. Apoyaron, además, la acción seis torpederos enemigos y dos lanchas de motor.

Los aviones enemigos lanzaron numerosas bombas, causando sólo insignificantes daños, ninguno de carácter militar. Un hombre fué ligeramente herido. El teniente aviador Baffid, en lucha aérea forzó a uno de los aparatos de combate a retirarse.—Liprecht.

Parte ruso de hoy.

PARIS 15 (2 m.). Dicen oficialmente de San Petersburgo:

«Comunicado de la tarde.—Frente occidental.—En el principio del día, en la región Oeste de Kyghe los kurdos, que nos son hostiles, mostraron bastante actividad.

En la región de Falpanthay tomamos al enemigo, mediante tiro de fusilería, buen número de camellos.

Frente balkánico.—En la región de Silistria, orilla derecha del Danubio, se han combatido. Los rumanos han rechazado ataques de los germano-búlgaros, tomándose ocho cañones ligeros.—Delavigne.

LA INTERVENCIÓN RUMANA

Combates en la Dobrudja

Informes alemanes.

BERNA 15 (8 m.). Telegrama oficial de Berlín:

«Ejército del general von Mackensen.—En el Dobrudja, sosteniendo combates vigorosos, han avanzado de nuevo 15 tropas germano-búlgaro-turcas.—Liprecht.

Informe de Bucarest.

PARIS 15 (9 m.). El último parte oficial de Bucarest dice que los rumanos han ocupado Haracit y Ottonara, y que hay violentos combates en todo el frente de Dobrudja. Delavigne.

El avance de los rumanos.

BERNA 15 (10 m.). Según telegramas de Viena, los rumanos avanzan constantemente en Transilvania, ocupando las regiones evacuadas y concentrando grandes fuerzas en el Maros, para preparar un ataque contra las líneas avanzadas austriacas.

Los austriacos se retiran sobre la línea inmediata, sin esperar la ofensiva rumana. Los rusos han entregado a los rumanos el gobierno de todos aquellos distritos de la Rukovina en que la población es principalmente de origen latino.—Liprecht.

Francia y Bélgica

Los franceses toman la granja de Priez

Parte oficial de anoche.

PARIS 14 (11 m.). (Oficial.) Al Norte del Somme, los franceses han extendido sus posiciones en la parte del frente que se halla delante de Comblès, y al Sudeste de dicha localidad se han apoderado, por asalto, de la granja de Priez, que había sido organizada por los alemanes como punto de apoyo. Han tenido lugar violentas luchas parciales al Norte y al Sur de Bouchabes. Los franceses han conservado íntegramente todo el terreno ocupado.

Al Sur del Somme, los franceses, mediante ataques con granadas de mano, han progresado al Este de Belloy-en-Santerre. Nada en resto del frente.—Delavigne.

Parte francés de esta tarde.

PARIS 15 (4 m.). Parte oficial del medio día:

«Al Norte del Somme, al final de la tarde de ayer, y en el curso de un ataque muy vivo, nuestras tropas se apoderaron por asalto de las trincheras alemanas al Sur de Rancourt, y ocupado otros elementos hasta los límites de este pueblo.

Durante la noche los alemanes renovaron sus ataques en la región de Clery. Todas sus tentativas sufrieron un sangriento fracaso, principalmente hacia la extremidad Sur de la cota 76, donde las pérdidas del enemigo fueron considerables.

Al Sur del Somme hemos rechazado fácilmente un ataque con granadas al Norte de Berry.

Entre Oise y Aisne, un golpe de mano sobre una trinchera enemiga en la región de Andéche nos ha permitido infligir algunas pérdidas a los alemanes y capturar prisioneros.

En la orilla derecha del Mosa, el enemigo ha tratado por dos veces de atacar nuestras líneas al Oeste de la carretera del fuerte de Vaux.

Nuestros fuegos de ametralladoras le han rechazado cada vez, arrojándole a sus trincheras de partida.

Noche tranquila en el resto del frente.—Delavigne.

Informes alemanes.

BERNA 15 (9 m.). Parte oficial de Berlín de anoche:

«Frente del Ejército del general Príncipe heredero Ruprecht de Baviera.—En la batalla del Somme, combates de artillería, de la mayor violencia por ambas partes. Repetidos fuertes ataques enemigos sobre Guinchy y el Somme, y en varios sitios al Sur del río de la granja de Priez, fueron rechazados. Mediante contrataques hemos ganado parcialmente terreno y hemos hecho prisioneros y botín.

Frente del Ejército del Príncipe heredero alemán.—Sobre la orilla derecha del Mosa se desarrollan, con actividad intermitente y muy violenta de artillería, en el sector de Thiamont-bosque de Chapite, combates de infantería al Oeste del barranco de Souville.—Liprecht.

Los balkanes

COMBATES EN OSTROVO

El parte aliado.

LONDRES 14 (10 m.). (Oficial.) Esta mañana, nuestras tropas, después de una preparación de artillería, avanzaron atavés del pueblo de Mucukovo, y, a pesar de una tenaz resistencia del enemigo, tomaron el saliente Norte del pueblo.

Un terreno considerable fué así conquistado y conservado, a pesar de los contraataques enemigos. Capturamos algunos prisioneros alemanes y ametralladoras.—Véga.

Informes alemanes.

BERNA 15 (9 m.). Dicen oficialmente de Berlín:

«Actividad de la lucha a ambos lados del lago Ostrovo, en el frente de Mogina y al Este del Vardar. Al Norte del Degauiska-Planina, como asimismo en Kukuniz y en Kevil, fueron rechazados repetidos y fuertes ataques enemigos.

Las tropas búlgaras han ocupado Cava-la.—Liprecht.

La lucha en Italia

LUCHAS DE AEROPLANOS

Informes italianos.

ROMA 14 (8 m.). (Oficial.) Merced a una ascensión arriesgada, nuestras tropas lograron apoderarse de importantes posiciones en el valle de Zara (Posina) y en el monte Lagavari (en el valle de Travemates Lote). En el principio del valle de Felizon, el enemigo hizo un ataque con grandes fuerzas contra una de nuestras posiciones avanzadas, en la punta del Forame; pero fué obligado a retirarse unos cien metros.

La tarde del día 13, después de un violento fuego de artillería, el enemigo atacó nuestras posiciones en Slateni (alto Isanz) y entre Valzina y Componi (al Sudeste de Tolmino), pero fué rechazado, con pérdidas.

Aeroplanos enemigos dejaron caer bombas sobre Ronzo, sin causar daños. El ataque aéreo dirigido contra Ravenna fué rechazado por las baterías, y también lo fué en otras localidades del distrito del bajo Isuzo. Murió un hombre, y se produjeron algunos incendios.

Ayer, por la tarde, y en condiciones atmosféricas desfavorables, un escuadrón, compuesto de 22 de nuestros caproni acorazados, y una escorta de aeroplanos de caza Nieuport, hicieron un raid aéreo contra el Arsenal y contra los hangares de los hidroplanos cerca de Trieste.

Ciento sesenta y dos bombas, equivalentes a cinco toneladas de explosivos, fueron lanzadas contra los establecimientos de la línea férrea y los hangares en construcción. Fueron observados grandes incendios.

Los aeroplanos fueron atacados por la artillería contra aviones, así como por hidroviones; pero todos regresaron indemnes a sus bases.—Lucina.

La lucha en Asia

Actividad de los kurdos

En el Cáucaso.

PARIS 15 (9 m.). Parte oficial ruso:

«En la región al Oeste de Kigly, las tribus hostiles kurdas muestran mayor actividad. En la región de Amadan, en el valle del río Salpianchi, nuestros destacamentos, a raíz de un encuentro, cogieron al enemigo camellos y ganado.—Delavigne.

En el Eufrates.

LONDRES 15. Parte oficial de la Mesopotamia:

«En el frente del Eufrates dispersamos en el Nordeste de Nasirchi, a los regulares turcos, matándoles 200 hombres.—Véga.

LA POLÍTICA Y LA GUERRA

Las conferencias de los soberanos germánicos.

BERNA 15 (9 m.). Las conferencias que ahora celebran en el Cuartel general alemán el Emperador Guillermo y el Rey Fernando de Bulgaria hablan de una gran acción contra Rumania.

En el banquete celebrado en el gran Cuartel general alemán, el Rey Fernando ha pronunciado un discurso exaltando a Alemania, a la que dijo—debe Bulgaria su salvación.—Liprecht.

La aproximación anglo-hispánica.

LONDRES 15 (9 m.). Lord Latymer comunicó en una carta dirigida al Times, la

próxima formación de una Asociación para estrechar las relaciones entre Inglaterra y España, análoga a la que existe para Italia é Inglaterra, y que ha llevado ya a cabo una gran labor en beneficio de ambos países.—Véga.

Llamamientos en Portugal.

LISBOA 15.—Los hombres licenciados de la primera y cuarta división han sido llamados a filas.—Fernández.

Des noticias.

LONDRES 15. El Times anuncia que varios profesores de la Universidad de Oxford están constituyendo una Sociedad anglo-española, proponiéndose fundar otra semejante en España.

Dicen de Atenas que el Sr. Dimitricopolis ha renunciado a formar Gabinete.—Véga.

LOS DESTINOS MUNICIPALES

EL ASUNTO BLANCO SORIA

El alcalde fué preguntado hoy por un periodista de si había llegado a su poder un oficio del juez especial D. Enrique Reboles, comunicándole el procesamiento, con la prisión correspondiente, del concejal republicano D. Luis Blanco Soria, en causa que se sigue por supuesto delito de cohecho.

El duque de Almodóvar del Valle contestó afirmativamente a la respuesta del repórter, y en su consecuencia fué suspendido su cargo de concejal.

La noticia, al ser divulgada en la Casa de la Villa, fué muy comentada.

El Sr. Blanco Soria goza de libertad provisional, por haber prestado la fianza personal que se le ha exigido.

POR TELEGRAMA

LA EXPOSICIÓN AFRICANISTA

Gran entusiasmo. Una excursión a las posiciones avanzadas. El Arzobispo de Tarragona.

MELILLA 15 (8 m.). Han llegado doce reductores de los periódicos de Madrid, Barcelona y Sevilla, con objeto de asistir al acto de inauguración de la Exposición, efectuado ayer con asistencia de numeroso público.

Dicha Exposición, organizada por el Centro Hispano-Marroquí, ha despertado gran entusiasmo por su importancia y trascendencia para el desarrollo del comercio español en Marruecos.

El Centro Hispano-Marroquí obsequiará a los invitados al certamen con un banquete, y a la Cámara de Comercio con una jira a las minas.

El Arzobispo de Tarragona visitó particularmente la Exposición.

Hoy administrará el Arzobispo el Sacramento de la Confirmación, esperándose que asistan a confirmarse numerosísimas personas.

Ayer tarde salieron en seis automóviles los generales Aizpuri y Monteverde, acompañados de los Sres. D'Angelo y Doval, el Arzobispo y los periodistas, visitando las posiciones avanzadas de Yazanen, Tlasor y Sammar.

A las siete de la tarde regresaron los excursionistas, muy complacidos de la visita. Ferris.

HELIOGABALO REDIVIVO

El pueblo de Tenerife le pasea en hombros

SANTA CRUZ DE TENERIFE 15 (8 m.). En la plaza de la Constitución se ha tributado un homenaje de admirativa simpatía al obrero llamado Deogracias, el cual, en estos tiempos en que se impone una semidictadura, dado el excesivo precio de los comestibles, se ha comido el solito en un café el siguiente menú, capaz de causarle espanto al mismísimo Helio Gabalo:

Dos raciones de sopa de picadillo; una ración de ragni de ternera; 12 huevos fritos; tres bistecs; dos raciones de salmónetes; tres raciones de jamón; 12 huevos pasados por agua; dos raciones de potaje; seis huevos duros, dos botellas de vino, y un kilo de pan.

Como se ve, el bienaventurado Deogracias degustó una verdadera lista grande de raciones, a fuerza de pan, como el baturro del cuento.

Más de doscientas personas se congregaron alrededor del obrero, haciéndole objeto de una ovación frenética por su heroica hazaña gastronómica, y paseándole en hombros.

Conviene advertir que Deogracias se halla desahogado, poco antes de hacer la citada comida, con cuatro platos de sopa y media libra de pan.—Tirso.

UN ASESINATO EN NORATALLA

CRIMINAL SUICIDA

MURCIA 15 (9 m.). Dicen de Moratilla que en el cortijo llamado del Perdón ha sido asesinado, cuando hallábase durmiendo, en la casa del joven Dionisio Martínez Sánchez.

Como presuntos autores se ha detenido a Antonio y Pedro Martínez Fernández, José Álvarez García y Miguel Fernández Álvarez.

También persiguen los civiles a otro sujeto llamado Antonio Martínez Martínez, al parecer también autor del asesinato.

Cuando la Guardia civil se dirigió al domicilio de éste para capturarle, halláronle ahogado en una balsa situada cerca de su casa.

Supónese que Martínez, sabedor que lo persiguen los civiles, se suicidó.—Pinazo.

NOTICIAS

Telefonemas recibidos y detenidos en la Central, Alcalá, 1, por no encontrar los destinatarios:

De Ferrol, para Ramasanta; de Sanlúcar, para Rogelio Madariaga, Lealtad, 10; de Barcelona, para Sagarinos; de Guadalajara, para Luis García; Teruel, 1 (Centro Caminos); de Córdoba, para Enriqueta Garea; de Cervera, Principio, 33; de la Coruña, para Gustavo Álvarez, calle de Recoletos, 2, triplicado; de Vitoria, para Avilio Gerbas, Farmacia, 10; de Zaragoza, para Suere Berne Machiel; de Burgos, para condes Herdaz, Jacometrezo, 64; de Málaga, para Leopoldo, Carretas, 8; de Bilbao, para Ángel Prat, Jorge Juan, 86; de Villanueva y Geltrú, para Luisa, Fernando, 17.

La Junta de Beneficencia del distrito de Chamberí, que administra la Casa de Socorro del mismo, ha acordado proceder a la rifa del mantón de Manilla, cuyos productos se destinan al socorro de los necesitados de la indicada Casa de Socorro.

El sorteo tendrá lugar el día 20 del mes actual, a las siete de su tarde, en el salón de Juntas de la repetida Casa de Socorro, a cuyo acto podrán asistir cuantos posean billetes de la mencionada rifa; al mismo tiempo el poseedor del billete de baile número 1.437 podrá recoger el reloj para caballero que fué rifado el último día de hemesse.

EL BANDOLERISMO EN ASTURIAS

Asalto a un coche correo

OVIEDO 15 (9,10 m.). El coche correo que se dirigía a Pola de Allande fué asaltado por dos mathecheros, los cuales rajaron con un puñal la cubierta del coche y la chaqueta del conductor.

Este, repuesto del susto, disparó la pistola, y arrojando a los ladrones, pudo librarse de los bandidos.—García.

POR TELEGRAMA

La familia real

EN SAN SEBASTIAN

Despacho, audiencias é indultos.

SAN SEBASTIAN 15 (4 m.). El Rey despachó con Romanones y el ministro de Marina, que llegó ayer.

Luego recibió en audiencia al Sr. López Muñoz, al agregado militar de la Embajada de Francia y esposa.

POR TELEGRAMA

Notas catalanas

MANIFESTACIÓN NEUTRALISTA. VIDA MUNICIPAL. CUESTIONES SOCIETARIAS. LEGISLACIÓN DE VAPORES

BARCELONA 15 (11 m.) En la plaza Real se convocó anoche una manifestación. La formación unos cien jóvenes, dando vivas a la neutralidad. El grupo fue engrosándose y dando vivas a la neutralidad se dirigió por las Ramblas, hasta llegar a la plaza de Cataluña.

Los manifestantes se dirigieron luego a la plaza de la Universidad, intentando volver a las Ramblas; pero la Policía les cerró el paso en la calle de Pelayó, disolviéndolos y deteniendo a dos.

Algunos grupos se rehicieron poco después y recorrieron las Ramblas, yendo a dar vivas ante las Redacciones de los periódicos neutralistas.

Luego se disolvieron. Los detenidos fueron puestos en libertad a las diez de la noche.

Se ha posesionado de la Alcaldía el primer teniente de alcalde, D. Luis Durán, regionalista. El marqués de Olérdola ha salido para San Sebastián, intentando volver a las Ramblas; pero la Policía les cerró el paso en la calle de Pelayó, disolviéndolos y deteniendo a dos.

Los vendedores al por menor de bacalao, que huelgan hace un mes, reanudarán el sábado sus tareas. Han conseguido de los almacenistas que les sea facilitada dicha mercancía al mismo precio que antes de declarar el paro.

Esta mañana ha visitado al gobernador interino una Comisión de obreros para formular algunas denuncias relacionadas con el incumplimiento de la ley del Descanso dominical.

También recibió la citada autoridad a una Comisión de patronos, la cual le dio cuenta de que reina cierta intranquilidad entre sus operarios y temen que declaren la huelga de un momento a otro.

Los peones y conductores de carros del muelle de Tarragona acordaron anoche, en Junta general, declararse en huelga desde mañana y recabar de la Federación local que secunden el paro todos los oficios.

Han llegado, procedente de la Habana, el

Alfonso XIII, a Veracruz, y el Manuel Calvo

a Colon. —Varó.

DESCARRILAMIENTO. DOS HERIDOS GRAVES CAMBIO AL FRENTE FRANCÉS

BARCELONA 15 (3 t.) En las primeras horas de la mañana, y en la Estación de Vich, ha descarrilado un tren mercancías. Ignórase la causa.

Resultaron heridos gravemente el maquinista y fogonero.

La línea quedó interceptada hasta el mediodía.

Se asegura que ciertos elementos regionales de Gerona se muestran descontentos por la visita de Cambó al frente francés. —Varó.

DE CORREOS Y TELÉGRAFOS

El Ahorro Postal.

Ayer se ha reunido el Consejo de Administración de la Caja Postal de Ahorros, y ha examinado el balance siguiente:

Capital en Caja, 22.220.000 pesetas.
Imposiciones verificadas, 373.073.
Reintegros totales y parciales, 18.326.
Compra de valores del Estado por cuenta de particulares, 195, importantes 215.200.
Transacciones, 153.
Cobros de cupones, 35.

En breve se reunirá el Consejo de Vigilancia para dar posesión a los nuevos consejeros.

Oposiciones a Correos.

Han sido aprobados en el segundo ejercicio de oposición los señores siguientes:

Don Miguel Gárate Calzada, D. Gabriel García Alejo Asguas, D. Mariano García, D. Carlos García Cisneros, D. Luis García Fuentes, D. Daniel García González, D. Luis García Hualde, D. Francisco García López, D. Luis García López, D. Rafael García López, D. Francisco García Ortega, D. Bartolomé García Parra, D. Manuel García Pérez, D. Benigno García Solís, D. Vicente García Tabeño, D. Augusto García Tomás, D. José García Vázquez, D. José García Visconti y D. José Garrido.

GARCÍA-HITA

EL CRIMEN DE UN LOCO

Porque le riñen los suegros trata de suicidarse

Una de las hijas perece ahogada.

CORRUA 15 (8 m.) En el pueblo de Viñanza, el aldeano José Fernández Louro, a quien habían riñido los suegros por haber maltratado a una vaca, sufrió un acceso de locura.

A las doce de la noche se levantó de la cama, y cogiendo en brazos a sus dos hijas, le dijo a su esposa que era preferible morir a tener que soportar riñas todos los días.

Acto seguido salió al campo por una de las ventanas de la casa; pero la mujer le siguió, y alcanzándole, consiguió arrebatárselo de los brazos a la hija mayor.

José pudo desahisarse, y saltando muros y atravesando zarzales, llegó al río, y se arrojó con la hija menor en brazos.

Como el río a la vana muy poca agua, no pudo consumarse su propósito de suicidarse. Entonces observó que la niña de once meses, por efecto del frío, había perecido.

Con la niña muerta en brazos se dirigió a casa del cura para confesarse y entregarse al cadáver.

Nuevamente huyó con el propósito de matarse; pero la Guardia civil, avisada por la familia, pudo capturarlo.

El pobre loco ha sido traído al Manicomio de esta capital. —Noya.

VIDA MILITAR

Gratificaciones.—Se concede la de efectividad a los oficiales primeros de intendencia D. Manuel Maciá y D. Enrique González Gutiérrez.

Academias.—Destínase de ayudante de profesor a la Academia de Artillería al primer teniente D. José Valledor y Díez.

Matrimonios.—Se conceden reales licencias para contraer matrimonio al capitán de Artillería D. Juan Martínez Olalla; al primer teniente D. Juan Galván, y al segundo teniente de Caballería D. Manuel Campanero.

Excedencia.—Queda en situación de excedencia el coronel de Ingenieros, D. Manuel Acebal.

dente el coronel de Ingenieros, D. Manuel

Acebal.

Crucés.—Se concede permuta de dos cruces de plata, del Mérito Militar por otras de primera clase al segundo teniente de Ingenieros, D. Edeño Argente.

UNA HERMANA APROVECHADA

Le dan dinero a guardar y finge que lo ha perdido

AVILA 15 (9 m.) Fermín y Cristóbal Muñoz, que residen en Madrid hace dos meses, entregaron a sus sobrinos Dionisio García y Juan Muñoz, 24.000 pesetas en billetes para que los custodiara la hermana de aquellos, Marcela Muñoz, que vive en Madrid.

Antayer se las reclamaron, contestando que habían perdido 12.000, pero luego de muchas gestiones de las autoridades, se ha sabido que Marcela y su esposo enterraron, en un papel y un pañuelo, 11.500 pesetas, a tres kilómetros de Madrid.

El Juzgado entiende en el asunto. —Salar.

LA VIDA EN PROVINCIAS

LOS EXPLORADORES ALICANTINOS

A la vista de Alicante. Preparativos para el

recibimiento. Premios.

Los valientes excursionistas Antonio I. zano y Luisito García se encuentran en Alcoy, a 54 kilómetros de Alicante, distancia que es para ellos lo que para cataluñeros de nosotros sería dos pasos por el salón del Prado.

Se les prepara un estupendo recibimiento. Llegan fuerzas de exploradores de varias localidades para sumarse al recibimiento.

El pueblo de Alicante dará alojamiento completo a dichas fuerzas.

El Consejo Provincial (por cierto dimisionario) se multiplica para que los excursionistas tengan a su llegada un resonante

éxito, para lo que no tendrá que esforzarse mucho, pues todo Alicante los espera con febril entusiasmo.

Los muchachos vienen acompañados, desde Valencia, por una simpática patrulla.

La Sociedad Tiro Nacional les ha otorgado, como premio, pagar a ambos los gastos de la carrera hasta finalizarla en Alicante.

El Casino les otorga gran Medalla de oro, conmemorativa del interesante viaje que han realizado.

Se esperan más premios.

A las once de la mañana del domingo, harán su entrada en la capital. —C.

Alicante, 14 Septiembre 1916.

LOS TEATROS

APOLO.—En la próxima semana estren de la

zarzuela en dos actos, inspirada de un cuento de Elías y una noche, libro de los Sres. Paso y Abad, música del maestro Luna, titulada *El amor*.

Para esta obra ha pintado el decorado el escenógrafo D. Luis Mural, y confeccionado vestuario la Casa Vila.

Se despañan localidades en Contaduría para todas las funciones, con dos días de anticipación.

GRAN TEATRO.—Palacio del cinematógrafo. Pasado mañana grandioso estreno: *El charo en los Estados Unidos*, por el auténtico e inimitable Chas. Chaplin; *Amor en secreto* (tres partes) y otras Butaca, 0,50; palco, 4 pesetas.

COMEDIA.—Pasado mañana, a las cinco y media de la tarde, la célebre ópera cómica *El barbero de Sevilla*, éxito de la insignia diva sefiorita Otis y de los notabilísimos Sres. Santhián, Ordóñez, Karo Romero y Del Pozo.

A las diez de la noche, segunda representación de *El Máximo*.

Se despañan en Contaduría para estas funciones **CIRCO PEJOO.**—Compromisos adquiridos anteriormente, obligan a esta Empresa, bien a pesar mío, a dejar por un espacio de tiempo, más o menos largo, al público de Madrid, teniendo que actuar en Valladolid durante las fiestas que allí se celebran.

Por lo tanto, mañana y pasado, tarde y noche, serán las últimas y definitivas funciones de la temporada actual.

Dicha Empresa nos ha ofrecido volver a reanudar su temporada en el mismo local que ahora ocupa en la próxima primavera. —Rietins.

EN PROVINCIAS.—Rietins.—Los aficionados al género de variedades pueden llamarse de enhorabuena.

En el escudo del Teatro Moderno actúan las espléndidas estrellas Las Torrecas y Emilia Benito.

Como ambas artistas cultivan el mismo género y siguen casi idéntica línea artística, el numeroso público que todas las noches llena la amplia sala, se halla dividido, en lo que respecta a preferencia, en dos bandos: unos que prefieren a las Torrecas, y otros a Emilia Benito.

Los dos bandos se traían. Nosotros creemos que ambas son muy buenas artistas. —C.

IMPRENTA Y ESTEROTIPIA DE EL MUNDO

Corvantes, 19, y San Agustín, 6.

SANTOS DEL 16

SABADO. San Cornelio, Papa y mártir; San Cipriano, Obispo y mártir, y Santos Joanniano, Abundio, Rogelio y Servilio, mártires.

La Misa y Oficio divino son de Santos Cornelio y Cipriano, con rito semidoble y color encarnado.

ESPECTÁCULOS

PARA EL DIA 16

APOLO.—A las 9 y 11 (señilla). Los cuerdos de la reina. —A las 11 (doble). Sección el puerco y el cerdo. —A las 11 y 14 (señilla). El pianillo.

REINA VICTORIA.—A las 10 y 12. La reina del cine. —A las 12 y 14. El conde de Luxemburgo.

GRAN TEATRO Y CINEMA X.—Grandes sesiones de cine matutino, desde las 5 y 12. —A las 12 y 14. Los cuerdos de la reina. —A las 14 y 16. Los cuerdos de la reina. —A las 16 y 18. Los cuerdos de la reina. —A las 18 y 20. Los cuerdos de la reina. —A las 20 y 22. Los cuerdos de la reina. —A las 22 y 24. Los cuerdos de la reina. —A las 24 y 26. Los cuerdos de la reina. —A las 26 y 28. Los cuerdos de la reina. —A las 28 y 30. Los cuerdos de la reina. —A las 30 y 32. Los cuerdos de la reina. —A las 32 y 34. Los cuerdos de la reina. —A las 34 y 36. Los cuerdos de la reina. —A las 36 y 38. Los cuerdos de la reina. —A las 38 y 40. Los cuerdos de la reina. —A las 40 y 42. Los cuerdos de la reina. —A las 42 y 44. Los cuerdos de la reina. —A las 44 y 46. Los cuerdos de la reina. —A las 46 y 48. Los cuerdos de la reina. —A las 48 y 50. Los cuerdos de la reina. —A las 50 y 52. Los cuerdos de la reina. —A las 52 y 54. Los cuerdos de la reina. —A las 54 y 56. Los cuerdos de la reina. —A las 56 y 58. Los cuerdos de la reina. —A las 58 y 60. Los cuerdos de la reina. —A las 60 y 62. Los cuerdos de la reina. —A las 62 y 64. Los cuerdos de la reina. —A las 64 y 66. Los cuerdos de la reina. —A las 66 y 68. Los cuerdos de la reina. —A las 68 y 70. Los cuerdos de la reina. —A las 70 y 72. Los cuerdos de la reina. —A las 72 y 74. Los cuerdos de la reina. —A las 74 y 76. Los cuerdos de la reina. —A las 76 y 78. Los cuerdos de la reina. —A las 78 y 80. Los cuerdos de la reina. —A las 80 y 82. Los cuerdos de la reina. —A las 82 y 84. Los cuerdos de la reina. —A las 84 y 86. Los cuerdos de la reina. —A las 86 y 88. Los cuerdos de la reina. —A las 88 y 90. Los cuerdos de la reina. —A las 90 y 92. Los cuerdos de la reina. —A las 92 y 94. Los cuerdos de la reina. —A las 94 y 96. Los cuerdos de la reina. —A las 96 y 98. Los cuerdos de la reina. —A las 98 y 100. Los cuerdos de la reina. —A las 100 y 102. Los cuerdos de la reina. —A las 102 y 104. Los cuerdos de la reina. —A las 104 y 106. Los cuerdos de la reina. —A las 106 y 108. Los cuerdos de la reina. —A las 108 y 110. Los cuerdos de la reina. —A las 110 y 112. Los cuerdos de la reina. —A las 112 y 114. Los cuerdos de la reina. —A las 114 y 116. Los cuerdos de la reina. —A las 116 y 118. Los cuerdos de la reina. —A las 118 y 120. Los cuerdos de la reina. —A las 120 y 122. Los cuerdos de la reina. —A las 122 y 124. Los cuerdos de la reina. —A las 124 y 126. Los cuerdos de la reina. —A las 126 y 128. Los cuerdos de la reina. —A las 128 y 130. Los cuerdos de la reina. —A las 130 y 132. Los cuerdos de la reina. —A las 132 y 134. Los cuerdos de la reina. —A las 134 y 136. Los cuerdos de la reina. —A las 136 y 138. Los cuerdos de la reina. —A las 138 y 140. Los cuerdos de la reina. —A las 140 y 142. Los cuerdos de la reina. —A las 142 y 144. Los cuerdos de la reina. —A las 144 y 146. Los cuerdos de la reina. —A las 146 y 148. Los cuerdos de la reina. —A las 148 y 150. Los cuerdos de la reina. —A las 150 y 152. Los cuerdos de la reina. —A las 152 y 154. Los cuerdos de la reina. —A las 154 y 156. Los cuerdos de la reina. —A las 156 y 158. Los cuerdos de la reina. —A las 158 y 160. Los cuerdos de la reina. —A las 160 y 162. Los cuerdos de la reina. —A las 162 y 164. Los cuerdos de la reina. —A las 164 y 166. Los cuerdos de la reina. —A las 166 y 168. Los cuerdos de la reina. —A las 168 y 170. Los cuerdos de la reina. —A las 170 y 172. Los cuerdos de la reina. —A las 172 y 174. Los cuerdos de la reina. —A las 174 y 176. Los cuerdos de la reina. —A las 176 y 178. Los cuerdos de la reina. —A las 178 y 180. Los cuerdos de la reina. —A las 180 y 182. Los cuerdos de la reina. —A las 182 y 184. Los cuerdos de la reina. —A las 184 y 186. Los cuerdos de la reina. —A las 186 y 188. Los cuerdos de la reina. —A las 188 y 190. Los cuerdos de la reina. —A las 190 y 192. Los cuerdos de la reina. —A las 192 y 194. Los cuerdos de la reina. —A las 194 y 196. Los cuerdos de la reina. —A las 196 y 198. Los cuerdos de la reina. —A las 198 y 200. Los cuerdos de la reina. —A las 200 y 202. Los cuerdos de la reina. —A las 202 y 204. Los cuerdos de la reina. —A las 204 y 206. Los cuerdos de la reina. —A las 206 y 208. Los cuerdos de la reina. —A las 208 y 210. Los cuerdos de la reina. —A las 210 y 212. Los cuerdos de la reina. —A las 212 y 214. Los cuerdos de la reina. —A las 214 y 216. Los cuerdos de la reina. —A las 216 y 218. Los cuerdos de la reina. —A las 218 y 220. Los cuerdos de la reina. —A las 220 y 222. Los cuerdos de la reina. —A las 222 y 224. Los cuerdos de la reina. —A las 224 y 226. Los cuerdos de la reina. —A las 226 y 228. Los cuerdos de la reina. —A las 228 y 230. Los cuerdos de la reina. —A las 230 y 232. Los cuerdos de la reina. —A las 232 y 234. Los cuerdos de la reina. —A las 234 y 236. Los cuerdos de la reina. —A las 236 y 238. Los cuerdos de la reina. —A las 238 y 240. Los cuerdos de la reina. —A las 240 y 242. Los cuerdos de la reina. —A las 242 y 244. Los cuerdos de la reina. —A las 244 y 246. Los cuerdos de la reina. —A las 246 y 248. Los cuerdos de la reina. —A las 248 y 250. Los cuerdos de la reina. —A las 250 y 252. Los cuerdos de la reina. —A las 252 y 254. Los cuerdos de la reina. —A las 254 y 256. Los cuerdos de la reina. —A las 256 y 258. Los cuerdos de la reina. —A las 258 y 260. Los cuerdos de la reina. —A las 260 y 262. Los cuerdos de la reina. —A las 262 y 264. Los cuerdos de la reina. —A las 264 y 266. Los cuerdos de la reina. —A las 266 y 268. Los cuerdos de la reina. —A las 268 y 270. Los cuerdos de la reina. —A las 270 y 272. Los cuerdos de la reina. —A las 272 y 274. Los cuerdos de la reina. —A las 274 y 276. Los cuerdos de la reina. —A las 276 y 278. Los cuerdos de la reina. —A las 278 y 280. Los cuerdos de la reina. —A las 280 y 282. Los cuerdos de la reina. —A las 282 y 284. Los cuerdos de la reina. —A las 284 y 286. Los cuerdos de la reina. —A las 286 y 288. Los cuerdos de la reina. —A las 288 y 290. Los cuerdos de la reina. —A las 290 y 292. Los cuerdos de la reina. —A las 292 y 294. Los cuerdos de la reina. —A las 294 y 296. Los cuerdos de la reina. —A las 296 y 298. Los cuerdos de la reina. —A las 298 y 300. Los cuerdos de la reina. —A las 300 y 302. Los cuerdos de la reina. —A las 302 y 304. Los cuerdos de la reina. —A las 304 y 306. Los cuerdos de la reina. —A las 306 y 308. Los cuerdos de la reina. —A las 308 y 310. Los cuerdos de la reina. —A las 310 y 312. Los cuerdos de la reina. —A las 312 y 314. Los cuerdos de la reina. —A las 314 y 316. Los cuerdos de la reina. —A las 316 y 318. Los cuerdos de la reina. —A las 318 y 320. Los cuerdos de la reina. —A las 320 y 322. Los cuerdos de la reina. —A las 322 y 324. Los cuerdos de la reina. —A las 324 y 326. Los cuerdos de la reina. —A las 326 y 328. Los cuerdos de la reina. —A las 328 y 330. Los cuerdos de la reina. —A las 330 y 332. Los cuerdos de la reina. —A las 332 y 334. Los cuerdos de la reina. —A las 334 y 336. Los cuerdos de la reina. —A las 336 y 338. Los cuerdos de la reina. —A las 338 y 340. Los cuerdos de la reina. —A las 340 y 342. Los cuerdos de la reina. —A las 342 y 344. Los cuerdos de la reina. —A las 344 y 346. Los cuerdos de la reina. —A las 346 y 348. Los cuerdos de la reina. —A las 348 y 350. Los cuerdos de la reina. —A las 350 y 352. Los cuerdos de la reina. —A las 352 y 354. Los cuerdos de la reina. —A las 354 y 356. Los cuerdos de la reina. —A las 356 y 358. Los cuerdos de la reina. —A las 358 y 360. Los cuerdos de la reina. —A las 360 y 362. Los cuerdos de la reina. —A las 362 y 364. Los cuerdos de la reina. —A las 364 y 366. Los cuerdos de la reina. —A las 366 y 368. Los cuerdos de la reina. —A las 368 y 370. Los cuerdos de la reina. —A las 370 y 372. Los cuerdos de la reina. —A las 372 y 374. Los cuerdos de la reina. —A las 374 y 376. Los cuerdos de la reina. —A las 376 y 378. Los cuerdos de la reina. —A las 378 y 380. Los cuerdos de la reina. —A las 380 y 382. Los cuerdos de la reina. —A las 382 y 384. Los cuerdos de la reina. —A las 384 y 386. Los cuerdos de la reina. —A las 386 y 388. Los cuerdos de la reina. —A las 388 y 390. Los cuerdos de la reina. —A las 390 y 392. Los cuerdos de la reina. —A las 392 y 394. Los cuerdos de la reina. —A las 394 y 396. Los cuerdos de la reina. —A las 396 y 398. Los cuerdos de la reina. —A las 398 y 400. Los cuerdos de la reina. —A las 400 y 402. Los cuerdos de la reina. —A las 402 y 404. Los cuerdos de la reina. —A las 404 y 406. Los cuerdos de la reina. —A las 406 y 408. Los cuerdos de la reina. —A las 408 y 410. Los cuerdos de la reina. —A las 410 y 412. Los cuerdos de la reina. —A las 412 y 414. Los cuerdos de la reina. —A las 414 y 416. Los cuerdos de la reina. —A las 416 y 418. Los cuerdos de la reina. —A las 418 y 420. Los cuerdos de la reina. —A las 420 y 422. Los cuerdos de la reina. —A las 422 y 424. Los cuerdos de la reina. —A las 424 y 426. Los cuerdos de la reina. —A las 426 y 428. Los cuerdos de la reina. —A las 428 y 430. Los cuerdos de la reina. —A las 430 y 432. Los cuerdos de la reina. —A las 432 y 434. Los cuerdos de la reina. —A las 434 y 436. Los cuerdos de la reina. —A las 436 y 438. Los cuerdos de la reina. —A las 438 y 440. Los cuerdos de la reina. —A las 440 y 442. Los cuerdos de la reina. —A las 442 y 444. Los cuerdos de la reina. —A las 444 y 446. Los cuerdos de la reina. —A las 446 y 448. Los cuerdos de la reina. —A las 448 y 450. Los cuerdos de la reina. —A las 450 y 452. Los cuerdos de la reina. —A las 452 y 454. Los cuerdos de la reina. —A las 454 y 456. Los cuerdos de la reina. —A las 456 y 458. Los cuerdos de la reina. —A las 458 y 460. Los cuerdos de la reina. —A las 460 y 462. Los cuerdos de la reina. —A las 462 y 464. Los cuerdos de la reina. —A las 464 y 466. Los cuerdos de la reina. —A las 466 y 468. Los cuerdos de la reina. —A las 468 y 470. Los cuerdos de la reina. —A las 470 y 472. Los cuerdos de la reina. —A las 472 y 474. Los cuerdos de la reina. —A las 474 y 476. Los cuerdos de la reina. —A las 476 y 478. Los cuerdos de la reina. —A las 478 y 480. Los cuerdos de la reina. —A las 480 y 482. Los cuerdos de la reina. —A las 482 y 484. Los cuerdos de la reina. —A las 484 y 486. Los cuerdos de la reina. —A las 486 y 488. Los cuerdos de la reina. —A las 488 y 490. Los cuerdos de la reina. —A las 490 y 492. Los cuerdos de la reina. —A las 492 y 494. Los cuerdos de la reina. —A las 494 y 496. Los cuerdos de la reina. —A las 496 y 498. Los cuerdos de la reina. —A las 498 y 500. Los cuerdos de la reina. —A las 500 y 502. Los cuerdos de la reina. —A las 502 y 504. Los cuerdos de la reina. —A las 504 y 506. Los cuerdos de la reina. —A las 506 y 508. Los cuerdos de la reina. —A las 508 y 510. Los cuerdos de la reina. —A las 510 y 512. Los cuerdos de la reina. —A las 512 y 514. Los cuerdos de la reina. —A las 514 y 516. Los cuerdos de la reina. —A las 516 y 518. Los cuerdos de la reina. —A las 518 y 520. Los cuerdos de la reina. —A las 520 y 522. Los cuerdos de la reina. —A las 522 y 524. Los cuerdos de la reina. —A las 524 y 526. Los cuerdos de la reina. —A las 526 y 528. Los cuerdos de la reina. —A las 528 y 530. Los cuerdos de la reina. —A las 530 y 532. Los cuerdos de la reina. —A las 532 y 534. Los cuerdos de la reina. —A las 534 y 536. Los cuerdos de la reina. —A las 536 y 538. Los cuerdos de la reina. —A las 538 y 540. Los cuerdos de la reina. —A las 540 y 542. Los cuerdos de la reina. —A las 542 y 544. Los cuerdos de la reina. —A las 544 y 546. Los cuerdos de la reina. —A las 546 y 548. Los cuerdos de la reina. —A las 548 y 550. Los cuerdos de la reina. —A las 550 y 552. Los cuerdos de la reina. —A las 552 y 554. Los cuerdos de la reina. —A las 554 y 556. Los cuerdos de la reina. —A las 556 y 558. Los cuerdos de la reina. —A las 558 y 560. Los cuerdos de la reina. —A las 560 y 562. Los cuerdos de la reina. —A las 562 y 564. Los cuerdos de la reina. —A las 564 y 566. Los cuerdos de la reina. —A las 566 y 568. Los cuerdos de la reina. —A las 568 y 570. Los cuerdos de la reina. —A las 570 y 572. Los cuerdos de la reina. —A las 572 y 574. Los cuerdos de la reina. —A las 574 y 576. Los cuerdos de la reina. —A las 576 y 578. Los cuerdos de la reina. —A las 578 y 580. Los cuerdos de la reina. —A las 580 y 582. Los cuerdos de la reina. —A las 582 y 584. Los cuerdos de la reina. —A las 584 y 586. Los cuerdos de la reina. —A las 586 y 588. Los cuerdos de la reina. —A las 588 y 590. Los cuerdos de la reina. —A las 590 y 592. Los cuerdos de la reina. —A las 592 y 594. Los cuerdos de la reina. —A las 594 y 596. Los cuerdos de la reina. —A las 596 y 598. Los cuerdos de la reina. —A las 598 y 600. Los cuerdos de la reina. —A las 600 y 602. Los cuerdos de la reina. —A las 602 y 604. Los cuerdos de la reina. —A las 604 y 606. Los cuerdos de la reina. —A las 606 y 608. Los cuerdos de la reina. —A las 608 y 610. Los cuerdos de la reina. —A las 610 y 612. Los cuerdos de la reina. —A las 612 y 614. Los cuerdos de la reina. —A las 614 y 616. Los cuerdos de la reina. —A las 616 y 618. Los cuerdos de la reina. —A las 618 y 620. Los cuerdos de la reina. —A las 620 y 622. Los cuerdos de la reina. —A las 622 y 624. Los cuerdos de la reina. —A las 624 y 626. Los cuerdos de la reina. —A las 626 y 628. Los cuerdos de la reina. —A las 628 y 630. Los cuerdos de la